

MŰFIZETÉS

HÉLYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDEKEN:
Egy évre 25 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HÍRDETÉSEK:
6-hasabos petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Nyitár sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.

TELEFON-SZÁM: 867.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1901.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Stauber József.

Péntek, május 24.

Mai számunk főbb közleményei:

Vezércikk: Váljunk el!
Marcias expozé.
Bilinski lovag Aradon.
Egy földbirtokos rémtette.
Bresci öngyilkos lett.
Morssák a vasuti kupéból.
A Polgári Takarékpénztár részvényesei az igazságügyi miniszternél.
Beszélgetés Krüger elnökkel.
Megégett a halálos ágyán.
Gyanus végrendelet.
Tárca: A bocsánat órája. Irta: Vértési Gyula.
Regény-Csarnok: Dawson bankja. Irta: Trewmann József. Fordította: Hevessi Jenő.

Váljunk el!

Arad, május 23.

Némelyek komikusnak, mások tragikusnak tartják a helyzetet, mely az orvosok vizsgálata után Szerbiára elkövetkezett. Lehet, hogy az egyik jellegből a másikba játszik át, a szerint, a mint a király és a királyné szubjektív magatartását a házasság megkötésekor, valamint eddigi lefolyása alatt valaki megítéli. De az a felfogás, mely csak pikantéria által vezeteti magát, távol esik a tárgyilag döntőtől, a helyett, hogy közelednék hozzá és igazságos lenne. Vajon a királyné tudva ámitotta-e férjét, vagy magát is csalódnak engedte át, vajon Szerbiában mindenkinek szabad volt örvendetes várakozásban ringatni magát, csak Draga királynénak nem, ezt még mindig sokkal könnyebb állítani, mint bizonyítani. De

még ha már be lenne is bizonyítva a rosszabbik, annak még nem kellene döntőnek lenni a házasság fennállására.

Igaz, házassági tervét azzal indokolta a király, hogy igazságosságot és szerelmet szeretne kölcsönösen élvezni a házasságban. Ha egyszer az igazságosságban kétkedhetik, akkor kétkedhetik a szerelemben is, akkor joggal alkalmazkodhatik a maximához, melyet egy híres költeményben II. Fülöp így fejez ki: „Midőn félni kezdtem, megszűntem félni.“ De a király természete és gondolkodásmódja mellett ennek nem kell okvetlen így lennie. Éppen az, hogy érzi a gyöngédség szükségét, köthette szívére azt a megfontolást, hogy mennyire képes a lelkiismeretet eltompítani a trónra jutás kilátása, főleg olyanoknál, kiket a születés nem jogosít az uralkodásra, ez a kilátás mily csábító az eszközök kiválasztásánál, hogy az illető csak biztosan célhoz vezető eszközöket használjon az erkölcsre való tekintet nélkül. Erős férfiak nem tudtak ellenállani az ily csábításnak s a mire ezek nem voltak képesek, mért legyen szabad azt egy gyöngé, a hűségnek még inkább alávetett asszonytól követelni. És most, miután Draga elérte azt, a mire törekedett, miután teljesjogulag egyesült azzal, kinek hűséget és szerelmet esküdött, fel lehet tenni, hogy az első ámitás, ha még oly kegyetlen eszköz volt is, az utolsó lesz.

De döntő és okvetlen döntőnek kell lennie a házasság fennállására nézve an-

nak, vajon Draga királyné testalkata elég kezességet nyújt-e arra, hogy Szerbiában hamarosan meg fog szünni minden kétely a trónöröklés elintézését illetőleg. Itt végződik az enyhébb és szigorubb felfogás közt a szabad tetszés; a multa nézve szabadon választhat a király a két felfogás közt, a jövőt illetőleg kötött menetlevele van. Sőt több: itt még a lehetőség sem elég, — itt csak a tudományosan teljesen indokolt nagy valószínűség lehet elég. Ha ez a valószínűség nincs meg, akkor Obrenovics Sándor számára csak I. Napoleon példája lehet, kell hogy legyen a zsinórmérték. Napoleon oem szerette kevésbé forrón az ő Jozefinjét, mint szereti Sándor az ő Dragáját. Bebizonyította ezt a korzikai, midőn Jozefinnek nemcsak viharos, házasságelötti üzelmeit a legmesszebb menő türelemmel fogadta ráadásul, hanem hamisan adresszált lírai vágyódásait is, melyek már a házasságban érvényesültek, ámbár csak nehéz lelki küzdelmek, után meg tudta bocsátani. De midőn meg volt állapítva, hogy Jozefin császárné nem ajándékozhatja meg őt trónörökössele, ekkor már belátta annak szükséges voltát, hogy nejtől elváljék s más nőt kérjen meg. Rögtön belátta, hogy a dinasztikus ügy itt nemzeti ügygé változott át, hogy itt az ő személyes érzelmét alája kell rendelnie a politikai érdekeknek.

Legalább is épp ilyen mértékben áll ez Sándor királyra nézve is a szerb néphez való viszonyában, és az Obrenovics-

TÁRCA.

A bocsánat órája.

Irta: Vértési Gyula.

Reggel, mikor fel akart kelni, visszaesett az ágyba. — Délig nem is birt onnan mozdulni, csak mikor a takarítónéje megjött, aki a szomszéd kis korcsmából az ebédjét szokta áthozni, csak akkor birt valahogy felvándorogni annak a segítségével. A doktor azt mondta, hogy a vén csoroszllya talán estig se huzza ki.

Odakint tavaszodott. A kis udvar sarkában az orgonabokrok erősen rügyeztek; a kertből pedig jácintok és ibolyák illata áradt be a kissé nyitott ablakon.

— Nyissa ki jobban az ablakot! — mondta az öreg cselédnek.

— Megfázik a kisasszony, ne nyissuk ki; ezt az egyet is csak egy minutáig akartam nyitva hagyni.

— De ki kell nyitni!

És mintha a betóduló friss levegőből új erőre kapott volna a nagybeteg, határozott, erős léptekkel maga ment az ablakhoz s kitérte annak mindkét szárnyát.

A cseléd nagykendőt cipelt elő s minden áron a vállára akarta teríteni.

— Megfázik, lelkem kisasszony, hiszen most kelt fel az ágyból.

De Máli kisasszony ledobta a kendőt. Kell is neki. — most már nem is beteg. — Csak a tél gyöngítette úgy el; — ime, hogy itt van a tavasz, mindjárt jobban érzi magát.

Es míg lassu, fáradt lélekzetvétellel szivja be a friss levegőt, és mohó tekintete merül el a tavaszi színekbe, a tavaszi ragyogásba, egyszerre csak — a szokatlan erős napfénytől-e, az éles levegőtől-e, vagy isten tudja, mitől, — tele fut a szeme könnyel.

Eszébe jut az az első tavasz, a melyre eddig, egész élete folyamán, csak gyűlölettel, utálatlalt tudott visszaemlékezni s a melyre most egyszerre csak mintha fájdalmas szeretettel gondolna vissza.

Sajátságos, meleg érzések szállják meg rideg elfásult lelkét és a beteg lázas, összetörődött vén testet is, mintha egy kis időre kirázná fáradt közönyéből az emlékezés.

Igy még sohasem gondolt azokra a napokra szive egyetlen, szomorú tavaszá a.

Evek hosszú során át csak gyűlölet élt a lelkében, — azután meg rideg közöny, — most pedig öregsége bus napjaiban eszébe sem jutott már, hogy neki valaha tavaszsa is volt.

És nem is hitte, hogy valaha még az eszébe fog jutni. Most már hetek óta csendes megnyugvással készült az örök Biró ítélőszéke elé. Napról-napra jobban érezte, hogy száll ki az erő tagjaiból, hogy gyöngül, hogy fogy, alig-

alig lobban már föl kialvó féiben levő élete lángja.

Csöndesen nyugalommal, csöndes megadásal készült az örök elmulásra. Kietlen hideg, szomorú élet emléke kísérte őt az utolsó utjára. s ha egy-egy pillanatra, nagy egyedüliségében, csöndes kiáltságában, gondolt is a multa, az egészet úgy látta, mint valami egyhangu, ködös felhőgomolyt, melyből nem bontakozott ki semmi, semmi.

És ime még egyszer verőfény tör át a felhőgomolyt és amint a vénkisasszony ott áll roskadozón, sirba kívánczozón a sir szélén, minha valami jószágos tündér eltüntetné előle a sötét valóságot és elébe varázsolná egy pillanatra azokat a napokat, amelyeket előbb meggyűlölt, azután elfelejtett és kitörült az emlékéből.

A jókhoz az Ur a halál órájában odaküldi valamelyik gödrös arcú, mosolygó, szelid angyalát, aki lágyan, szeliden, mosolyogva fogja be a fáradt szemeket és aki megmutatja nekik még egyszer azokat az órákat, amelyekért érdemes volt élni.

Akkor is ilyen tavasz volt! Rügyfakasztó, verőfényes tavasz. A monostor-utcai sötét kis szivaros boltba, ahol Máli kisasszony az édes anyjával együtt árulgatta a szivarokat, azon a tavaszon, mintha sokkal, sokkal több verőfény surrant volna be, — mint azelőtt és azután.

És mintha mindig együtt surrant volna be

dinasztia folytonosságára való tekintettel. Szerbiának is vannak Bourbon-jai és Orlean-jai, és volt egy erős szerb párt is, melynek szélső szárnya legalább nem mindig ártatlan érintkezésben volt azokkal a Bourbonokkal és Orleanokkal. Az Obrenovics-háznak nem szabad provizórimot jelenteni, ha a szerb nép ragaszkodását csökkenés nélkül akarja élvezni; e ház kontinuitását tehát minden kérdésen kívül kell helyezni. Mert Szerbiára nézve a dinasztia a nemzeti önállóság, a nemzeti fejlődésképeség képviselője, tehát nemzeti, a legnagyobb nemzeti érdek. Ha Sándor hivatását teljesíteni, ezt az érdeket előmozdítani és vezetni akarja, akkor alája kell magát rendelnie.

Tehát — *váljunk el*, — ha vérző szívvel is. Bizonyítanival a leggyöngédebb módon; és Sándor király, ki előkelően és lovagiasan cselekedett, Dragáját haragvó atyja ellen, felháborodott anyja ellen, az ellenkezők egész világa ellen kiküzdötte magának, bizonyítanival itt is alkalmazkodni fog *Napoleon* nemes eljárásához, ki *Jozefn-jét* fejedelmileg ellátta, részvétét tőle soha meg nem tagadta. Az azonban veszedelmes fáradozás, ha olyasmit akarunk megakadályozni, amit elkerülni nem lehet. Mert éppen az által vonhatna maga után a mostani helyzet Szerbiában súlyos politikai következményeket. (P.)

Harcias exposé.

(*Goluchowsky beszédének kritikája.*)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 23.

Az idén a külügyminiszter először a magyar delegáció külügyi albizottságában nyilatkozott. A delegációk formásaiban az udvariasság uralkodik, s a vendégé, Bécsben a magyaroké, Budapesten a bécsieké, minden tekintetben az elsőség. Az idén mi vagyunk a vendégek, a külügyminiszter tehát elsőnek a magyar külügyi albizottság előtt tárta föl politikáját.

Goluchowsky gróf máskor sem törekszik

rá, hogy pusztán a formalizmusnak tegyen eleget, az idén meg úgy is arra igyekezett, hogy komoly, a dolgok lényegébe, a viszonyok mélyébe kapó szavakkal tárgyalja azokat a kérdéseket, amelyekről maga is biszi, a politikai világ is tudja, hogy komoly kérdések. A modern diplomácia manapság már nem vallja azt az elvet, hogy a szó a gondolat burkolására való és nem is fázik az igazmondástól. *Goluchowsky* mindenképpen modern diplomata, aki meggondolja ugyan, hogy valami kérdéstről nyilatkozzon-e, de soha a szigorú igazmondás és nyíltság útjáról nem tér le.

Ez a nyíltság igen komoly szavakra birta expozéjának abban a részében, amely a macedon áskálódásokról szól. Abban a beszédben az ultima ratio első lépését látjuk. Még nem látható a második lépésre való szükségesség, de érezhető a készség ennek a lépésnek megtételére, arra az esetre, ha annak a komoly intelemnek, amely az expozéból kihangzik, nem volna fogantatja. Amikor egy nagyhatalom vezető diplomatája olyan komoly intelmet hangoztat, amilyen *Goluchowsky* gróf figyelmeztetése: ez az intelem nem megkockáztatott diplomáciai aktus, hanem céltudatos akció. Az ilyen intelem parancs a megintettek számára, hogy sziveltessék meg a megrovás, követtessék a jó tanács. Amikor egy nagyhatalom vezető külügyi politikusa szükségesnek látja, hogy a körütekintést félretéve, nyílt beszéddel szóljon, nyílt szavakkal figyelmeztessen a béke megbontásának veszedelméről, ez a nyílt beszéd valóságos angazsálása annak a hatalomnak a békebontókkal szemben. Az osztrák-magyar monarchia külügyminisztere nem lekéztethet másképp, csakis abban a tudatban, hogy a leckének fogantatja vagy lesz, vagy pedig megadjuk a fogantatot neki.

Bécsből táviratozza tudósítónk, hogy a mai lapok valamennyien *Goluchowsky* gróf expozéjával foglalkoznak.

A *N. Fr. Pr.* azt a meggyőződést meríti a külügyminiszter beszédéből, hogy noha monarchiánk távol áll a nemzetközi porpatvaroktól mégsem mondhatni, hogy nincs külügyi politikája. A Balkán államoknak világosan megmondva, hogy az osztrák-magyar-orosz egyet-

értés korlátokat szab vállalkozó kedvüknek és hogy ez az egyetértés sem Ausztria-Magyarországot, sem Oroszországot nem akadályozza meg abban, hogy érdekeiknek esetleges megtámadását visszautasítsák.

A *Fremdenblatt* kiemeli, hogy a pesszimizmus helyét, a melylyel a Balkán-félsziget dolgait azelőtt nézték, néhány év óta az a gondolat foglalta el, hogy nem kell velük többé törődni. *Goluchowsky* gróf megragadta ezt az alkalmat, hogy szembeszálljon az ilyen sommás felfogással. Ezzel korántsem hirdeti valami fenyegető veszélyt, sőt ellenkezőleg, inkább elhárít veszélyeket, a midőn ilyenformán éberségről és eltökéltségről tesz tanuságot. A mit a miniszter a hármasszövetségről és az Oroszországgal való egyetértésről mondott, bizonyára mindenütt meglepődést fog kelteni.

A *Tagblatt* a következőképp összegezi *Goluchowsky* politikáját: Támadás ellenében együtt működni szövetségstársainkkal; a Balkán nyugalmáért karöltve járni Oroszországgal; speciális érdekeink és a déli határokhoz való pozícióknak védelmében saját belátásunk; végül szakadatlan támogatása mindazoknak, a kik nemzeti konfliktusok megakadályozására és elhárítására törekszenek. Szóval: a tisztességes béke politikája.

Az *Oesterreichische Volkszeitung* szerint az expozé legkiemelkedőbb vonása az az élénk polémia, a mely benne bizonyos jól ismert elemeknek a hármasszövetség ellen irányuló aknamunkája ellen van. A politika és a kereskedelem között tett megkülönböztetés is figyelemreméltó.

A *Deutsches Volksblatt* kissé sötétnek találja a nemzetközi helyzet jellemzését és figyelemreméltó momentumot lát a miniszternek abban a nyilatkozatában, hogy a hármasszövetséget és a kereskedelmi szerződések megújítását nem szabad egymással összekapcsolni.

A *Deutsche Zeitung* úgy találja, hogy *Goluchowsky* gyorsan elsiklott a szerbiai események felett és kétségbe vonja, hogy a bolgár kormány komolyan veszi a macedon komiték ellen való eljárást.

Az *Ostdeutsche Rundschau* azt mondja, hogy a diplomaták rendszeren arra intenek, hogy óvakodjunk a pesszimizmustól. *Goluchowsky* ellenben arra int, hogy az optimizmustól óvakodjunk. Az Európa keletére vonatkozó kijelentések ezuttal komolyabbak, mint huszonöt év óta bármikor.

A *Journal* azt mondja, hogy *Goluchowsky* köszönetet érdemel őszinteségeért. Jobb tulságosan óvatosnak, mint tulságosan bizakodónak lenni.

egy szép, magas, kékszemű daliás szőke legény, aki legszorgalmasabb vásárlója volt a kis boltban.

Eleintén még mentegette magát a szőke legény, hogy most szivar, — most cigaretta kell neki, most gyufaért, azután meg cigarettapapirosért jött, hanem később már, mikor látta, hogy Málka is biztatólag mosolyog a mentegődéseire — be vallotta az igazi okot:

— Azért jövök annyiszor, hogy magát láthassam — reggeltől estig nem telne be a szemem a nézésével.

Hogy összerendezte Málka ezekre a szavakra.

Zavarba jött és zavarában nem tudott okosabb dolgot cselekedni, mint rendezgetni a szivarokat, az egyik szivarskatulyában. Ussze is tört vagy kettőt.

— Így töri össze a szívemet is, ha nem szeret — állt elő a szőke legény ezzel a sablonos, de még mindig hatásos frázissal.

Málka kisasszony erre már megijedt és beszaladt a másik szobába a mamájához és kipirult arcát ijedten hajtotta annak a vállára.

A mama csak mosolygott rajta. A mamák az ilyeneken mosolyogni szoktak, feltéve, hogy az illető ur, aki elől a lányuk fut partiszámba megy.

Brezovay Géza pedig partiszámba ment! Igaz ugyan, hogy még csak ügyvédbojtár volt akkoriban az apja mellett, de hát majd csak

a maga kezére dolgozik nemsokára — gondolta a mama — meg aztán az öreg Brezovaynak annyi a pénze, hogy majd felveti, hát abból majd csak kijut Géza urfinak is valami.

Még maga tuszkolta vissza a lányát: — Csak beszéljessetek! Jó, derék ifju ember ő kelme!

Még pirosabban ment be a kis leány, mint ahogy kijött, hanem azért boldog volt, hogy bemehetett. Nem tagadta, de hiába is tagadta volna, hogy neki is tetszik a szép szőke legény.

Es mire az orgonabokor bimbói kipattantak, mire az első tavaszi ibolyabokréta, amit Géza urfi hozott Málkának, elhervadt, akkorára már Géza urfi biztos lehetett arról, hogy behurcolkodott a Málka szívének kellős közepébe.

S azután, egyszer csak, amint az rendszeren megszokott történni, előntötte a láng mind a kettő lelkét.

Májusi este volt s ott ültek a boltban egymás mellett. A mama a másik szobában kötögetett s csak néha-néha szólt át:

— De csöndesen vagytok, gyerekek! Talán alusztok?

Hej pedig dehogy aludtak! A legény lázas szenvedéllyel beszélt neki, — hogy mennyire szereti, hogy vége lenne az életének, — ha el kellene válniok és hogy bármely pillanatban ezer örömmel — halna meg érte.

— En is érted! — suttogta a leány. — Csakhogy ő érezte is, a mit mondott, mert a szíve akkor már csordultig tele volt szerelemmel.

A legény magához ölelte és ajakára mint a zsarátnokok hullottak a forró, szenvedélyes csókok.

Málka szerelmesen simult hozzá és csak akkor ugrott fel remegve mellőle, mikor a legény suttogni kezdte, hogy jöjjön el hozzá, a hol nincs ott a mama, mert itt mégsem szeretheti őt igazán, nagyon.

— Mem értelek. Hát lehet igazabban szerethetni, hát lehet jobban szeretni, mint ahogy én szeretlek? Hiszen imádlak! Hiszen a vőlegényem vagy!

Ettől a szótól ugrott meg a szép szőke legény! Nem gondolt ő házasságra, csak szerelemre! És hamarosan visszavonult, egy meghódított női szív s egy pár csók emlékével gazdagabban.

Egy pár csók emléke! Mi volt ez Géza urfinak? Semmiség, eredménytelen ostobaság, üres játék! S neki? Neki mindene odaveszett ezekkel a csókokkal. Hite, szerelme és a férfiak megbecsülése.

S az első ősz hajszál azon a napon csilant meg sűrű, barna hajában, mikor megtudta, — hogy Brezovay Géza ur jegyet váltott valaki mással. És az első ránc is alig-hanem akkor éjszaka támadt a nagy, fekete szemek alatt, a fuldokló zokogástól, mely be-

Az Aradi Közlöny minden előfizetője 3000 koronára biztosítva van balesetből eredő halál vagy rokkantság ellen mindaddig, amig előfizetése tart.

A *Reichs wehr* azt a tanúságot vonja le az expozéból, hogy Ausztria-Magyarországnak fel kell szerelnie magát és pedig nemcsak szavakkal.

A *Wiener Tagblatt* úgy találja, hogy a mestani európai helyzet minden békeszövetség és megegyezés mellett is bizonytalan.

A *Berliner Tageblatt* írja: Goluchovski gróf expozéja az idén sokkal tartalmasabb, mint az előző években volt. Az a részletesség és igazságosság, a melylyel a Balkán-félsziget helyzetét tárgyalja, azt bizonyítja, hogy Ausztria-Magyarország a Balkánt épp úgy, mint eddig, politikája életerének tartja és erősen eltökélt szándéka hatalmi állását Oroszországgal egyenlően csorbitatlanul föntartani. A hármasszövetségre vonatkozó fejtegetésekről azt mondja a nevezett lap, hogy a hármasszövetség igazán nem kívánhat magának jobb védőt Goluchovski grófnál. Köszönetet érdemel, hogy egészen hivatalos formában összerakta azokat a hamis híreszteléseket, a melyek a hármasszövetséget élettelennek erőtlenné igyekeztek feltüntetni.

Londonból táviratozók: Goluchovski gróf expozéjáról írva, azt a reményt fejezi ki a *Standard*, hogy a miniszternek a Balkán-országok helyzetére vonatkozó intő szavai el fogják riasztani bizonyos ambíciókat, a melyek nem elégíthetők ki veszedelem nélkül. Anglia csak azt óhajtja, hogy a statusquot ne döntsék meg erőszakkal. A *Morningpost* ezt írja: A míg az osztrák-magyar monarchia mint nagyhatalom fennáll, Európa keletén nem történhetik baj. Goluchowski beszéde tehát a mi országunkban, a melynek nagy érdeke az osztrák-magyar monarchiának mint az európai egyensúly fenntartására szükséges elemnek fennmaradása, teljes méltánylást érdemel.

TÁVIRATOK.

A török posta-konfliktus.

Konstantinápoly, máj. 23. Minthogy a postakonfliktussal kapcsolatosan fölmerült egyes kérdések kielégítő megoldást nyertek, a postakonfliktus teljesen elintézettnek tekinthető. Az idegen postahivatalok holnaptól kezdve ismét rendszeresen végzik a levelek továbbítását és az idegen hajók is fölveszik a török postaküldeményeket.

A végnélküli háború.

Fokváros, máj. 23. Minden oldalról jön, hogy a fokföldi és oranjei bur csapatok

azt a parancsot kapták, hogy egyesüljenek. A katonai hatóságok el vannak készülve rá, hogy Dewett esetleg átveszi a koncentrált csapatok parancsnokságát, de nincs tudomásuk róla, hogy Dewett már fokföldi területen van.

Bilinski lovag Aradon.

(Előkészületek a holnapi fogadtatására.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 23.

A monarchia pénzügyi világának egyik első kapacitása, az osztrák és magyar bank kormányzója, *Bilinski* Leó lovag érkezik holnap délután Aradra. A bankkormányzó több magyarországi bankfiókot látogatott meg ezután és első ízben fordul meg most Aradon, ahol a pénzügyi és kereskedői előkelő körök magyaros vendégszeretettel készülnek fogadni. Azért jön, hogy az új palotájába költözött bankfiókot megvizsgálja s az aradi viszonyokat, amennyire a rövid idő alatt lehet, közelről megismerje.

Az illusztris vendég rohonci *Pranger* Józsefnek, az O. M. B. vezértitkárának kíséretében holnap, *pénteken* délután érkezik Aradra a Temesvár felől 3 óra 44 perckor jövő személyvonattal.

Urbán Iván főispán a kormányzó Aradra érkezésének hírére nyomban megindította a mozgalmat a magas állású vendég méltó fogadtatására. Az ő elnöklése alatt ültek össze értekezletre ma az aradi kereskedelmi és ipari piac vezető férfiai a megyeháza tanácstermében, hogy megbeszéljék az előkészületeket, amelyek a kormányzó fogadtatására és Aradon való tartózkodására vonatkoznak.

Bilinski lovagot körutjában Aradon is olyan magyaros vendégszeretettel készülnek fogadni, mint az ország többi városaiban: Debrecenben, Szegeden és Temesvárott. A különbség csak az, hogy nálunk olyan rövid időt tölt a fő kormányzó — mindössze egy délutánt — hogy még a kamarák, testületek és pénzügyintézetek küldöttségének tisztelegését sem fogadhatja. Szombaton reggel ugyanis a 8 óra 40 perckor

induló gyorsvonattal már elutazik Bécsbe, mert a pünkösdi ünnepeket odahaza tölti.

A mai értekezletet, melyen a fogadtatás részleteit beszélték meg, *Urbán* Iván főispán nyitotta meg. A hírlapokból értesült — mondta — hogy *Bilinski* Leó lovag, az osztrák és magyar bank kormányzója magyarországi körutjában holnap Aradra érkezik. Arra való tekintettel, hogy ő excellenciáját Arad is a kellő ünnepélyességgel fogadja, összehívta az értekezletet, melynek feladata a kormányzó fogadtatását előkészíteni. Előterjeszti egyúttal a programot, melyet a célra *Ottenberg* Tivadar takarékpénztári vezérigazgató már kidolgozott.

Az értekezlet pontonként vette tárgyalás alá a programot s annak minden pontját elfogadta. Eszerint a kormányzónak impozáns fogadtatására a pályaudvaron holnap, délután fél 4 órakor gyülekeznek az aradi kereskedelmi és iparkamara, a kereskedelmi testület, az ipartestület, a Lloyd és az összes aradi pénzügyintézetek igazgatói és tagjai.

Megérkezésekor *Salac* Gyula kir. tanácsos, polgármester fogja üdvözölni a kormányzót.

— Szívesen megteszem — szölt közbe a polgármester — de én csak magyarul beszélek!

— *Persze, hogy magyarul!* — zugták rá a jelenvoltak — nem is németül.

Igy aztán beleegyezett a polgármester a dologba és elvállalta az üdvözlést.

A pályaudvarról magánfogatok fogják a kormányzót, *Pranger* vezértitkárt és a fogadásra megjelenteket a városba behozni. *Bilinski* lovag *Urbán* Iván főispánnal, a főispán fogatán, rohonci *Pranger* József pedig *Salac* Gyula polgármesterrel a város fogatán fog bejönni és itt a Központi szállodába szállnak.

A kormányzó innen az osztrák-magyar bank fiókintézetébe látogat el, ahol hivatalos működését végzi. Küldöttségek az idő rövidségére való tekintettel nem tisztelegnek nála.

Este a *Fehér Kereszt* télikertjében banket lesz a kormányzó tiszteletére. Ennek rendezésére az értekezlet egy szűkebb körű bizottságot küldött ki, mely *Tedeschi* Viktor, *Domány* József, *Kristyóry* János, *Maresch* Gyula, *Bing* Vilmos és *Berán* Antal tagokból áll. Ez a bizottság fogja a kormányzót meghívni a banketre, mely este 8 órakor kezdődik. A terítékek ára véglegesen még nincs megállapítva, 12 koronánál olcsóbb nem lesz, nem lehetetlen azonban, hogy 18 koronában lesz a megállapodás. Jelentkezni a bizottság bármelyik tagjánál lehet.

A vacsora alatt három felköszöntőt mondanak; *Salac* Gyula polgármester *Bilinski* lovagra, *Kristyóry* János, a kereskedelmi és iparkamara elnöke *Pranger* József vezértitkárra s végül az értekezlet egyhangú kívánságára *Urbán* Iván főispánt fogta felköszönteni *Tagányi* István.

Szombaton reggel, a kormányzó elutazásakor a pályaudvaron újból megjelennek a kereskedelmi és ipartestületek és a pénzügyintézetek tagjai. Ez alkalommal *Bing* Vilmos, az aradi Lloyd-társulat elnöke intéz bucsubeszédet a kormányzóhoz.

A program ilyen módon történt megállapítása után *Urbán* Iván főispán az értekezletet berekesztette. Még *Heinrich* Sándor, az Aradcsanádi gazdasági takarékpénztár vezérigazgatója mondott köszönetet a főispánnak azért, hogy a kereskedelmi és különösen pénz-piacot érdeklő ilyen ügyet a kezébe vette.

A főispán szerényen elhárította magáról a köszönetben rejlő dicséretet. Mint minden közérdeklő ügynek, úgy ennek is kötelességének tartotta szolgálatába állani. | |

töltötte a kis, szüzi, fehér hálószoba néma csendjét.

Lassankint azután ebből a nagy csalódásból, mely szívét teljesen átjárta s azt egy csapásra megölte, mint a szálló madarat a golyó, gyűlölet és utálat támadt a lelkében az egész férfinem iránt. S ha azután még próbálkozott is valaki szépet tenni neki, hamarosan visszavonult, mert kiállhatatlanul rideg és elutasító lett az első melegebb férfiszóra.

A férfiak elnevezték kis orléanski-nak és szerelemről nem is beszéltek vele soha. Mert addig nyájas és kedves volt, de mikor erre a témára került a sor, szilaj láng futott végig az arcán és tekintetéből vad gyűlölet villogott elő, míg mondta:

— A szerelem aljas hazugság! És ostobaság!

Évek jöttek, évek mentek. Málka kisasszonyból Málki kisasszony lett és elmúlt tőle az egész élet szerelem nélkül. — Ennek az első, egyetlen szerelemnek emlékét kivetette a lelkéből és ha gyűlölete az iránt a férfi iránt évek folyamán vesztett is erejéből és tüzeből, de mégis csak gyűlölet és utálat maradt.

Es ime, élete alkonyatán, mikor előre veti árnyát az utolsó, nagy óra, melyet még idefent tölt el, egyszerre csak kiengesztelő hangulattal lopózik a lelkébe ennek az első, szerelmes tavasznak az emléke.

Es ellenállhatatlan vágyat érez: hogy

még egyszer elővegye azt az elmosódott színt, — fakó arcképet, amelyet ezelőtt a gyűlölet első éveiben csak azért vett elő, hogy elmondhassa neki mindazt az átkot, megvetést és utálatot, mely ott forrongott lelke mélyén.

Az öreg cseléddel elő keresetet egy fakó dobozt a szekrény legaljáról, azt magához veszi s azután kiküldi a cselédet. — Nincs már rá semmi szüksége! Csak menjen a dolgára.

— A vén asszony kisompolygott a konyhába.

— Bizonyosan a kincset szedi elő — mondja odakint gunyosan a szomszéd cselédnek.

S igazat mond. — Az öreg kisasszony csakugyan a kincset szedte elő. Életének egyetlen kincset: az első egyetlen szerelme emlékét.

Reszkető kézzel veszi ki a dobozból az arcképet. A daliás, magyarruhás, szép, fiatal legény mintha még hetykébben, még büszkébben mosolyogna, mint máskor, régen, amikor Málka még forró indulattal szórta rá az átkokat.

Most nagyon csöndesen beszél hozzá:

— Nem haragszom rád, nem gyűlöllek. Emlékszem arra a tavaszra, szerelmes szavadra, forró csókjaidra. Egyébre semmire, csak az életem egypár boldog napjára, amit neked köszönhetek. Megkérem Öt, akihez indulok, hogy áldjon meg téged . . .

Ezzel befejeződött az értekezlet, melyen a főispán elnöklete alatt a következők voltak jelen:

Salac Gyula kir. tan. polgármester, Berán Antal, Bing Vilmos, Böhm Adolf, Bing Ede, Domány József, Edvi-Illes László, Eles Armin, Heinrich Sándor, Kristyó János, Kohn Zsigmond, Lacay Gyula, Maresch Gyula, Marschall Lajos dr., Neuman Dániel, Ottenberg Tivadar, Onku Miklós, Reicher Ferenc, Schwarc Simon, Tagányi István, Tedeschi Viktor, Vársárhelyi László, Wadovszky Gusztáv, Walder Gyula, Weisz Sándor.

SZINHÁZ ES IRODALOM.

A színház műsora:

Péntek: Delila, színmű. Beregi Oszkár vendégfelvétellel.

Szombat: Fenegyerek, bohózat.

Coriolanus.

— Május 23. —

A klasszikus világ Ocskay brigadérosához volt ma este szerencsénk. A nagy tragédia ugyan nem igen illett a nyári szinkör keretébe, legalább a tavalyi szellemes prolog szerint nem a kothurnus, hanem a könnyed muzsa ígérkezett a szinkörbe bevonulni. De hát a programokat és a randevukat nem szokás pontosan betartani.

Beregi Oszkár Coriolanusa szépen átgon-dolt alakítás; az ő jellemző képessége a legfinomabb nüanszokra kiterjedt és ez a nyári színházban inkább hiba, mint előny, mert ez a színpad nem alkalmas arra, hogy azon finom részletezéssel alakítson a művész. A közönség, mely ma sem volt sokkal több, mint tegnap, érdeklődéssel kísérte Beregi színművészetét és többszöri kihívásokkal tüntette ki.

Kalocsa Róza (Volumnia) különösen utolsó nagy jelenésében, midőn fiát kérleli, hogy Rómát ne ostromolja, zajos tapsokat aratott. — Menszáros Margit bájos Virgilia volt.

Érthetetlen Arkossy Aufidius szerepének felfogása. Hiszen annál megdöbbentőbbet elképzelni sem lehet, mint azt, hogy a legfélelmetesebb ellene megjelenik az ő atriumában — és Aufidius olyképp fogadta Coriolánt, mintha a Kölcsény-egyesület tagdíj nyugtáját hozó szolga állt volna előtte. Ez nagy hiba, mert lerontja az illuziót. Utóvégre a közönség megdöbbenése rögtön alászáll, ha aufidius maga nem talál meglepőt azon, hogy Coriolán hozzá szegődik annyi duló csaták után.

A többi szereplő megállta helyét, de Szabó Laci még mindig az operett kínai császárijának képzeletét, kinek szabad bolondozni még klasszikus darabokban is. Carolus.

* Delila előadására, melyben Beregi Oszkár egy időre bucsut vesz az aradi közönségtől, már tegnap sok jegyet vittek el a pénztárból. A közönség érdeklődése szól a darab hatásos romantikájának is, de a java bizonyára a művészek szól, ki egyénisége erejével ezt a drámai hetet változatossá és hatásossá tette. Bucsfelleptén vele játszanak Angyal Ilka, Mezei Péter, Komlósi Ilonka, Menszáros Margit, Kalocsa Róza, László Gyula és Szőke Sándor.

* A fenegyerek. A komoly dráma után a bohózat vigsága foglalja el a nyári színpadot. Szombaton felvonul a réges-régen ittjárt gigerlik hada, a fenegyerek, a kik bolondoznak, kacagtatnak, virágokat dobálnak. A tipikus karikaturákat a társulat legjobb erői hozzák színre. László, Szőke, Nemes, Arkosi, Palágyi és Szadai a javából való gigerlik lesznek. A híres Schlesingert, a ki nem hagyja magát, Szadai játssza. A mozgalmassá bohózatból, melyet Polgár Sándor rendez, alig marad ki a társulat egy tagja is. Jelentősebb szereplők Felhő Rózsi, Tolnainé, Polgár Sándor, Fenyéri Mór, Menszáros Margit, Mányai Aranka, Komlósi Ilonka.

* Horváth Paula sikere. Az aradi közönség egykori kedvencének, Horváth Paulának nagy sikerei vannak Budapesten, hol a fővárosi Nyári Színházban lépett fel Madame Sans-Gene szerepében. A sajtó egyhanguan a legnagyobb

elismerés hangján ir művészetéről, melyben mi aradiak is oly sokat gyönyörködtünk.

* A színházak szubvenciója. Debrecen város átirt ma Szeged városának tanácsához, hogy készséggel partolja azon köriratát, hogy a vidéki színházaknak szubvencióját az állam 100,000 koronáról 200,000-re emelje föl. — Debrecen maga is felszólítja a vidéki városokat, hogy hasonló irányban keressék meg feliratilag az országgyűlést.

* Székely Irén a népszínházban. Székely Irén, a nagyvárosi Szigligeti Színház primadonnája, ki hosszabb ideig az aradi társulat tagja volt, az őszi vendégszerepléni fog a budapesti Népszínházban A művész a vidéki színpad legkiválóbb énekesnői közé tartozik s pesti vendégszereplése minden esetre érdekesség számba megy.

* Ki lesz az igazgató? Most, hogy a nyár közeledtével fogy a téma, egyes lapok mindenféle kalandos híreket bocsájtanak szárnyra. Így tett az egyik nagyvárosi újság is, mely a vidéki színház igazgatók állomásairól irván, többek között azt mondja, hogy Szendrey Mihály, a debreceni színházért pályázik, miután Komjáthy János debreceni direktor minden valószínűség szerint elnyeri az aradi színházat. Hát ez a valószínűség egyáltalán nem oly bizonyos, mint a nagyvárosi lap társulata hiszi, a mint hogy Szendreynek sincs eszé ágán sem Debrecenért ott hagyni a jól jövedelmező Kassát.

* A magyar színház diadala. Fiume-ből jelentik: Krecsányi Ignác társulatát egy trieszti és egy olaszországi impresszário vendégszereplésre szólította fel. Miután Krecsányit szerződése köti, hogy a nyáron Békés-Gyulán és Hódmezővásárhelyen játszák társulatával, ezért csak a trieszti hat napos vendégszereplésre vállalkozhat. A derék színtársulat a Politeama Rosetti színházban fog fellépni, bemutatva a „Gésák“-at, a „Görög rabszolgá“-t, a „Cigánybáró“-t és valamelyik Konti-féle darabot. Triesztben a Piccolo tudósítása nyomán nagy érdeklődéssel várják a társulatot, melynek kiválósága felől több trieszti színházbarát már személyesen meggyőződött a Fenicében. Bécsset kivéve Trieszt lesz az első város Ausztriában hol magyar társulat megfordul. Mint Triesztből jelentik, az odaváló olaszok a legnagyobb simpatióval vannak irántunk, s Krecsányiék sikere kétségtelen.

* A majomember. Vasárnap este igazán réggen látott előadás lesz a nyári színházban. Dunai Árpád „A majomember“ lesz az előadás központja. Színre kerül egy Nestroy-féle színmű, melyben Domi majom játssza a főszerepet. Ezt a majmot játssza Dunai, szónéklül ugyan, de azzal a fürgeséggel, kuszó-mászó, ügyességgel, mely a majmokat olyan érdekessé és mulatságossá teszi. Dunai, a ki a majomutárázásban a híres Klisnignek legjobb követője, évek előtt már játszott Aradon.

* Kritikusok, vigyázzatok! New-Yorkban Carl of Jarmouth gróf, ki most színész, kártérítési és rágalmasági pert indított a „New-York Daily Telegraph“ ellen, amiért az ő kritikájában nagyon lehordta, s azt állította róla, hogy a grófi címet jogtalanul viseli. A hírlapi cikkből nagy botrány lett, számos tanu kihallgatása után a bíróság a „Telegraph“-ot 10 ezer márka kártérítésre ítélte, amiért a gróftot igazságtalanul pellengérré állította.

* A nemzeti királyság eszméje, írta Krenner Miklós. Egy vaskos kötetre menő gondolatok tömkelegét tárja eléink Krenner Miklós a „nemzeti királyság eszméje“ alatt. A nemzeti királyság eszméjével ugyan kevesebbet foglalkozik benne a szerző, mint azt a könyv címe után gondolná az ember, de magával a nemzeti királyság történetével összefüggő eszmékhez, a saját egyéni gondolatait oly valóban tömör és szingazdag vázlatokban fűzi a szerző hogy önkéntelenül is belemerül a lélek az ő szép, magasztos gondolatainak élvezésébe. Előszavában maga is elmondja, hogy új eszméket, új adatokat nem ad az olvasónak. Kizárólag az ő egyéni megjegyzéseit, gondolatait, eszméit csoportosítja a műben a nemzeti királyság eszméje körül. Szép, magasztos és főleg csiszolt, finom filozofus lélekre vallanak ezek a gondolatok. Sajnos, itt részletesen

nem foglalkozhatunk a mű ismertetésével, annyit azonban elmondhatunk, hogy Krenner Miklós e műve szép reményekre jogosítja. A szerző aradi fiatal ember és művét is itt adta ki, de ez a körülmény aligha fogja meggátolni azt, hogy Krenner munkája fölött nagy tudósok is véleményt mondassanak és hogy a tudomány is elismerje e mű szerzőjének feltétlen hivatottságát.

Egy földbirtokos rémtette.

(Aki a menyét szereti.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 23.

A szegedi kerületi börtönben tizenkét ember várja a szabadulását. Régi rabok, a kik valamennyien kitöltötték büntetésüknek háromnegyed részét s a törvény értelmében most feltételes szabadságra bocsájthatók. Élt is valamennyi ezzel a törvényadta joggal s a börtönigazgató előterjesztésére a börtönfelügyelő bizottság a napokban intézett felterjesztést az igazságügyi miniszterhez a rabok szabadulása érdekében.

A legnagyobb türelmetlenséggel várják a rabok most azt a napot, a melyen megnyílik előttük a börtön ajtaja. Ezek az utolsó órák a leghosszabbak a börtönben. Ilyenkor már tervez a rab s minden gondolatát az köti le, hogy mit mivel majd odakint, ha megjön a szabadság.

A szabaduló rabok közt van a börtön legöregebb rabja, Német János zalaegerszegi földbirtokos. A 76 éves ember hét évet töltött ki a börtönben. Tizenkét évi fegyházra volt ítélve, de a kir. kuria tíz évi börtönbüntetésre változtatta a fegyházbüntetést.

Az ősz ember gyilkosság büntette miatt került a börtönbe. A saját menyét lötte agyon civódás közben. A fiatal menyecskét szerelmével üldözte az öreg ember, a ki e miatt gyakran korholta. Egy alkalommal kijött a türelméből a szép, fiatal menyecske s megfenyegette az apósát:

— Ha haza jön a fia, mindent el fogok mondani neki!

Az öreg ember megrettent a fenyegetéstől. — Délre járt az idő és ekkor kellett haza térni a fiának. Félt a fiától s rettegésében elhatározta, hogy megöli a menyecskét. Revolvert kerített s rálőtt a fiatal menyecske, aki a szobában foglalkozott. A lövés vállán találta a menyecskét, aki hangos sikoltással bukkolt a földre.

A gyilkos elmenekült s csak fél óra múlva tért vissza a lakására. Ekkor még nem volt senki otthon. Az öreg ember erre beosont a szobába, hogy megnézze a meggyilkolt menyecskét. A szoba padlója tele volt vérről, ott vergődött kinek között a szép fiatal menyecske. — A lövés csak súlyos sebet ejtett rajta, de nem ölte meg. A mikor az megpillantotta az apósát, könyörögve fordult hozzá:

— Apám, ne engedjen szenvedni!

A földbirtokos erre kiment a szobájába s egy kétszővű vadászfegyverrel tért vissza. — Majd célba vette a menyecskét s rásütötte a fegyver mindkét csövét. A puska őzpostára volt töltve s a golyók halálra sebeztek a fiatal menyecskét, aki nyomban meghalt.

Amikor a fiatal férj hazatért, hitvesét már kiterítve találta. Nagy fájdalmában meg akarta ölni az apját, aki meggyilkolta ifju feleségét. A szörnyű ember azonban ekkor már csend-örkébe került.

A zalaegerszegi vagyonos birtokos fehérhaju aggyasztánná lett a börtönben. Időközben elhalt a fia is s most senkije sincs. Ha kiszabadul, Zala-Egerszegre megy.

A napokban megkérdezték tőle, hogy mit

fog tenni odahaza — Az öreg ember nagyon szomorú lett. Elgondolkozott és csak nagy sokára felelt a kérdésre.

— Megépttettem a kriptámat.

És amint ezt mondta, csendesen elkezdet sírni.

SPORT.

+ **Maione vívóiskolája.** *Maione Vince*, kitűnő aradi vívómester, június elsején vívótanfolyamot nyit az Eötvös-utcai *Andrényi-féle* házban levő vívótermében. *Maione Vince* tudvalevőleg Magyarországon tartózkodó olasz vívómesterek egyik legképzettebbje. Ritka városban nyílik alkalma a közönségnek ilyen teljes szaktudással és ügyes methodussal rendelkező mestertől tanulnia az olasz vívás technikáját. A tanfolyamon havi 5 frt díjért a nap bármely szakában tanulhat és gyakorolhatja magát bárki.

Bresci öngyilkos lett.

(A monzai merénylő halála.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 23.

A santo-stefanoi fegyháznak nagy szenációja van: leghírhedtebb lakója, az anarchista *Angelo Bresci*, aki *Umberto* olasz királyt a monzai tornaünnepélyen megölte, *öngyilkos lett*. A fegyházban, cellájában végezte ki magát s mikor tettét észrevették, már *halott volt*. Pedig úgy vigyáztak rá, hogy jóformán egy mozdulatot nem tudott tenni szűk cellájában, amit a karabinierik szemmel is kísértek volna. És ma reggel mégis kijátszotta őrei felügyelését.

Brescit a képzelhető legnagyobb szigorúsággal őrizték. A karabinieriknek, kik a cella előtt le s feljártak, minden pillanatban be kellett tekinteniök a rácsos ablakon, főleg azért, hogy a királygyilkos magában kárt ne tegyen. Ma reggel egy kedvező pillanatot felhasználva, alsónadrágja zsinórjából kötelet készített, nyaka körül kerítette s azzal *megfojtotta magát*. Egy újabb jelentés szerint törülközője segítségével követte el az öngyilkosságot.

Mire észrevették, már *halott volt*. Teste még egész meleg volt, bizonyosságul annak, hogy az öngyilkosságot néhány pillanat előtt követte el. A fegyházban óriási a felháborodás. Szigorú vizsgálatot indítottak s a karabinierik közül kettőt, kik az öngyilkosság idején az ellenőrzéssel voltak megbízva, rögtön bebörtönözték.

A világraszóló merénylet a mely Brescit a santo-stefanoi fegyházba juttatta, tavaly július hó 30-án történt. *Umberto* olasz király a monzai tornaünnepély után kocsira ült, hadsegége mellette foglalt helyet. Mikor a lovak megindultak, a tömegből egy sápadt feketeruhás férfi ugrott elő, a hintó elé állott s *a közvetlen közelből háromszor a királyra lött*.

Umberto az első lövés után felugrott a kocsiban, mikor eldőrdült a második is, visszahanyatlott s így érte a harmadik lövés. A mint lerogyott, halkán, hűgöve mondta:

— *Végem van, szíven találtak!*

Hadsegége néhány pillanattal feléje hajolt s látta, hogy az *agg király meghalt*.

A lövés után a tömeg, mikor első megdermedtségéből magához tért, a gyilkost kereste. Ez kezében revolverrel, örült daccal állott ott s így kiáltott:

— *No el bisogna di carcere! Ecce me! (Nem kell keresnetek! Itt vagyok!)*

A nép dühében szét akarta tépni a gyilkost, mit csak nagy nehezen tudtak megakadályozni a karabinierik. Ezután vasra verve, a tömeg átkozódása közt kocsira tették s a prefekturára vitték, onnan pedig a fegyházba. Mikor megtudta, hogy a király meghalt, ördögi mosolylyal mondta:

— *Ezt akartam! Hogy velem mi történik, az mellékes...*

Hogy mily elszánt volt a merénylő, mutatja, hogy a királygyilkosság elkövetése után bihetetlenül nyugodt maradt. Mikor lött, egyetlen arcizma sem rándult meg. Biztosan célzott revolverével, a melyet fehér keztyűs kezében tartott. Mikor a tömeg megragadta s a mikor letartóztatták, semmi ellentállást nem fejtett ki.

Brescit másnap éjjel *Malsasio* milanoi főprokurátor, *Orello* Eveszor, *Fontana* ügyész és *Chierose* törvényszéki elnök jelenlétében kihallgatták. A gyilkos a börtönőr megjelentére frissen, élénken ugrott föl s minden izgatottság nélkül követte az urakat a törvényszéki tárgyaló terembe.

Az elnök kérdéseire megmondta nevét. Előadta, hogy 82 éves, Prato-ban született s foglalkozására nézve selyemmunkás. Kijelentette továbbá, hogy anarchista, Amerikából, *Patterson*-ből jött és büntérsai nincsenek. — Arra a kérdésre, hogy mit keresett Monzában, így felelt:

— Azért jöttem ide, hogy a királyt *meggyilkoljam*.

— S miért tette ezt?

— Mert a király olyan intézményt képvisel, a mely elveimnek nem felel meg.

— Megbánta-e tettét?

— Oh nem, nem... Sőt mégegyszer elkövetném, ha módomban volna.

— Honnét vette a revolvért?

— Régebb idő óta birtokomban volt. Ha tegnap este nem sikerült volna vele a királyt megölnöm, *más, jobb alkalmat vártam volna*.

Ily értelemben vallott végezetig a gyilkos. Rendkívül örült, hogy a bírák vele foglalkoznak s meglátszott arcán az elbizakodás öröme, a felett, hogy az egész világ róla beszélt. — Egész magatartása *Lucheni*-re, boldogult királyné gyilkosára emlékeztetett.

Bilincseit egy pillanatra sem vették le róla s állandóan negyven csendőr tartotta szemmel, míg vizsgálati fogságban ült.

Csakhamar itélkeztek felette. Életfogytig tartó fegyházzal sújtották s ennek kiállása végett elszállították a santo-stefanoi fegyházba, a mely egyike Olaszország legrettenetesebb börtöneinek. Sziklába ásott oduban ült a királygyilkos éjjel-nappal. Csak egy ablakocska volt a cellán, az előtt pedig állandóan karabinierik ügyeltek rá.

Brescit nagyon megtörte a fegyház. Sokszor felkiáltott, hogy miért nem akasztják fel, vagy lövik főbe, a halál gyönyör lenne neki az irtózatosszenvedésért. Legutóbb híre járt, hogy a királygyilkost örület környezi. És ma aztán tultette magát az emberi büntetésen a szörnyű vadállat, tultette örökre. — A santo-stefanoi fegyházban elföldelik s ezzel aztán nem fognak több beszélni a lelketlen merénylőről, az öngyilkos Bresciről, a ki pedig hónapokon keresztül az egész világot foglalkoztatta.

MULATSÁGOK.

(=) **A dalgyűlés napünnep.** Az aradi dalgyűlés május hó 27-én (pünkösd hétfőjén) napünnepélyt és ennek befejeztével a városliget vendéglő nagytermében zártkörű hangversenyt, majd táncmulatságot rendez. Belépő-díj személy-jegy 2 korona, család-jegy 5 korona. Kezdeté este 8 és fél orakor.

(=) **Csanádvármegye gazdaközönsége** június hó 22-én a mezőhegyesi kaszinó termeiben, a megyebeli községi munkás segély alap javára zártkörű táncmulatságot rendez. Beléptíjdíj személyenkint 4 korona, család-jegy 10 korona. Lakás iránti megrendelések előzetesen *Kovácsnay István* cs. és kir. főhadnagyhoz Mezőhegyesre intézendők.

Morzsák a vasuti kupéból.

(Egy főúr elbeszélése nyomán.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, május 23.

Tegnap tudósításomban már említettem, hogy milyen érdekes és följegyzésre méltó beszélgetések folytak azon a vonaton, mely a magyar delegátusokat Bécsbe röpitette.

Az említett kupében utazott egy ismert nevű főúr is, ki a gödöllői ünnepségekről beszélgetve, megemlékezett a mi tragikus véget ért trónörökösünkről s ennek kapcsán beszélt el az alábbi néhány érdekes epizódot:

(A rövid nadrag.)

Görgénynél történt. Schnepfekre vadásztunk. A trónörökös *Bornemissza* Tivadar báróval állott lesben.

Utóbbi egy kicsit elmaradt a királyfitól, aki mint könnyen képzelhető, az egész vidék lakosságának érdeklődése tárgyát képezte.

A báró még jóformán el sem foglalta volt helyét egy fatövében, midőn két oláh fáta közeledett feléje, cifra katrincában.

— Ugyan mondja meg, lelkem téns ur — kezdé az egyik, melyik már a király fia, no?

— Hát az ott ni, — szólt a báró.

— Ugyan ne mókázzon már instálom, — válaszolt a másik oláh leány, ugy se hisszük el.

— Már miért ne hinnétek el?

— Hát csak azért, mert ha az a király fia: több pénze volna, vehetne neki az apja — *hosszabb nadragot*...

— Meg aztán — tevé hozzá a másik nagy okosan — telnek annak kalapra is, nem kellene neki *sipkában járni*...

(Az árendás vendége.)

A trónörökös nagyon szeretett érintkezni a néppel és nem egyszer járta be egyedül az egész vidéket. Néha vezető nélkül barangolt a Retyezát rengetegekben.

Egy ízben gr. *Wilcekkal* és egy kerülővel követte vadászati szenvedélyét és nagy zivatarban ereszkedett le a Retyezátról.

A fergeteg mindenütt követte őket, de azért a királyfi nem gondolt a visszatérésre.

Késő este volt már, mikor Malomvizre érkeztek.

Itt a trónörökös a zsidó árendáshoz tárt be és miután a napi fáradalmakat hevenyészett vacsora után kipihente, felült az árendás rázós szekereére, és ezen a primitív járművön jutott el Boldogfalvára.

A zsidó árendás még ma is büszkén emlegeti, hogy megvendégelte a királyfit, ki nyájasan, leereszkedőleg beszédbe eredt vele és családjával.

(Rudolf fája.)

Mikor a boldogult trónörökös legutoljára Erdélyben volt, minden reggel leereszkedett a Retyezáton egész a sebes vizig, hol egy vén bükkfa alatt szokott reggelizni.

Egy reggel én kísértem őt szokott sétájában. Mikor a bükkfához értünk ott letelepedtünk.

Én elővettem a vadászkeszemet és egy *R* betűt kezdtem a vén fába vésní.

Azonban még mielőtt félig is elkészülhettem volna vele, ő reggelihez szólított.

Reggelizés közben egy véletlen folytán mélyen bevágtam kezemet, úgy, hogy be kellett kötözöm. Sajnálattal tekintetem az *R* betűre, melyet sebesült kézzel nem voltam képes befejezni.

A trónörökös észrevette sajnálkozásomat, elővette kesét és folytatta az *R* betűt, ott, hol én elhagytam.

És be is fejezte.

Később a vadásztársaság arra járván, koronát is véselt föléje.

Ezt a fát azóta *Rudolf-fájának* hívják a vidéken, és kegyelettel emeli meg süvegét az oláh pásztorfi is, ha mellette jár.

A Polgári Takarékpénztár részvényesei az igazságügyi miniszternél.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 23

Az Aradi Polgári Takarékpénztár elégedetlen részvényesei: Stoll Károly, Dengl Lajos, Waldner Dávid és társaik ma Budapesten jártak Plósz Sándor igazságügyi miniszternél panaszkodni az aradi törvényszék és ügyészség ellen, mely szerintük: „nagyon enyhén bánik el a takarékpénztár igazgatóságával.”

Az elégedetlen részvényeseknek — mint tudjuk — rövid idő alatt egymásután két támadása szenvedett hajótörést. Előbb az ügyészséghez tett feljelentésüket utasították el kriminális alap és egyéb bizonyítékok hiányában, legutóbb pedig a kuria tagadta meg a vizsgálat elrendelését azon kereskedelmi-perben, melyet a polgári takarékpénztár igazgatói és felügyelőbizottsági tagjai ellen az aradi törvényszéknél tettek.

Most a legutolsó forumnál: az igazságügyi miniszternél kerestek panaceát vélt sérelmeikre. Hogy mily eredménnyel jár majd utjuk, előre természetesen nem lehet tudni. Nem valószínű, hogy a miniszter másként döntsön egy olyan ügyben, melyben már nemcsak az aradi ügyészség és törvényszék, de a nagyváradi ítélőtábla és főügyészség, sőt a legfőbb bíróság: a kuriai is, mondhatni egyhanguan akként határozott, hogy a bűnügyi vizsgálat elrendelésére sem ok, sem alap nincs.

A kereskedelmi per végigjárta az összes felebbezési forumokat s közülök, az aradi törvényszéken kívül, a kuria sem adta meg Stoll Károlynak és társainak a kereshetőségi jogot. Ez az ügy tehát végleg be van fejezve.

A másik, ahol a feljelentők még eredményt elérni vélnek: az ügyészségnél tett feljelentésük, melyben hűtlen kezelés miatt kéri az igazgatósági tagok ellen az eljárás megindítását. Az ügyészség — mint ezt már részletesen megírtuk — nem vette át a vád képviseletét, a feljelentőket elutasította kérelmükkel. Az ügyészség ezen határozata pontról-pontra, esetről-esetre indokolja és kimutatja a feljelentésben foglalt vádpontok semmisségét és azt, hogy ezen vádpontok ma büntető-jogi beszámítás alá már nem eshetnek.

A feljelentők nem nyugodván bele feljelentésük elutasításába, felebbezéssel éltek. Ezen felebbezésük kedvező eredménye érdekében jártak ma az igazságügyi miniszternél.

Stoll Károly, Dengl Lajos és Waldner Dávid részvényesek — mint budapesti tudósítónk táviratozza — többi részvényes feljelentő társuk nevében folyamodást nyújtottak át Plósz Sándor miniszternek, melyben panaszkodnak az aradi ügyészség és törvényszék ellen, mert ezek meggyőződésük szerint nagyon enyhén bannak el a megbukott aradi polgári takarékpénztár egykori igazgatóságával, akiket őt feljelentettek.

A miniszter átvette a felfolyamodást és megígérte, hogy az ügyet megvizsgálja. A miniszter-járásnak tehát megvan a szokott sablonos eredménye. Hogy a takarékpénztár ügyeinek lebonyolítására milyen befolyást gyakorol majd ez az út, az még akkor sem kétséges, ha a felje-

lentő részvényesek vélt sérelmeire a miniszter sem fog irt adni. Mert hiszen a feljelentők maguk hangsúlyozzák, hogy az erkölcsi felelősség az, amely alá ők a volt igazgatósági tagokat vonni akarják. A maguk lelkiismeretének eleget tettek kétségtelenül avval a két feljelentéssel, melynek megtételéhez a törvény utat engedett. Eleget tettek még kétségtelenebbül a felebbezésekkel, melyek immár a legfelsőbb ítélőszéket is megjárták. A dolgok illetén forcírozása a törvény rendes útjának megkerülésével legalább is olyan tulzott eljárás, amely nélkül a feljelentők lelkiismerete teljesen nyugodt maradhatott volna. — Már csak az ügy odiuma következtében is.

HIREK.

Beszélgetés Krüger elnökkel.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 23.

A Magyar Nemzet egyik munkatársa meglátogatta Brüsszelben Krüger Pált, a bur szabadságharcosok rokkant, vén vezérét, az egykori bur köztársaság elnökét.

Ide-oda egy esztendeje lesz annak, hogy az öreg Krüger elhagyta Afrikát és Európába jött, hogy támogatást és közbenjárást eszközöljön ki a burok részére a hatalmaktól. Hogy milyen fogadtatásban részesült, azt jól tudjuk. A német császár mind a mai napig sem fogadta az agg elnököt, a többi államfő pedig legfeljebb szimpatiajükről és részvétükről biztosította Krügeret. Ez a csalódás aztán végkép megtörte a vén harcost. — Visszavonultan él Brüsszelben, kerül mindent, ami fárasztaná, nem beszélget magáról, nem hallat magáról soha. Fájdalmas emlékein töpreng és a szive tele bánattal, keserűséggel.

Krüger nagyon szívesen fogadta a magyar újságírókat. Hálásan köszönte a magyaroknak a burok iránt táplált rokonszenvét.

— Hiszen önöknek is volt szabadságharcuk, — mondta Krüger, — de nem voltak úgy magukra hagyatva, mint mi.

Ezt mondta Krüger. Nem tudni, mit értett e mondás alatt, mert hiszen bennünket négy oldalról is támadtak és segítségben meg éppen annyi részünk volt, mint a buroknak.

— Velünk senkisé sem törődik, — folytatta Krüger apó.

Majd felháborodva beszélte el, hogy az angolok milyen hamis híreket terjesztenek a háborúról, holott a burok helyzete legkevésbé sem kétségbeesztő, mert az angolok szenvedtek vereséget az egész vonalon.

Az öreg Krüger bizonyára jó hírekkel látják a hazája felől. Ő még mindig remél, mint az a szülő, aki elveszett gyermekét várja haza. A bur szabadság alkonya pedig már réggen jelentkezett. Egy némileg enyhe kiegyezés volna a burok megváltása ez idő szerint. Az öreg Krüger azonban még remél, de valamint a szülő, aki visszavárja elveszett gyermekét, ő is — hiába remél.

Megégett a halálos ágyán.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 23.

Hátborzongató esetről ad hirt a táviró. Erzébetfalván történt, hogy egy 63 éves öreg ember, hozzátartozói figyelmenlensége folytán a halálos ágyán megégett. Valami fanatikus, elítélendő szokás azt diktálja Erzébetfalván, hogy a haldokló ember kezébe gyertyát kell nyomni. És ez a gyertya végezte el a halál munkáját, mielőtt még az beköszöntött volna.

Tudósítónk az esetről a következőket táviratozza:

A község segédjegyzője, Turkovich Nándor, halálos betegen feküdt Erzsébet-utca 80-ik szám alatt levő lakásán. A 63 éves öreg ember teljesen magára volt hagyva, a hogy legyen mellette valaki, a ki lefogja a szemét, Schröder Ágoston temetkezési vállalkozó elküldötte az egyik szolgáját.

Faluhelyen az a szokás, hogy a haldokló kezébe égő gyertyát adnak. Turkovich kezébe is egy égő gyertyát nyomott a temetkezési vállalkozó, s azután magára hagyta.

A tehetetlen öreg ember valahogyan elejtette a gyertyát, a mitől az ágynemű meggyulladt. A mire a házbeliék észrevették, már az egész ágy lángokban állott. A szerencsétlen öreg ember valóságban szénre égett. A tüzet azután a házbeliék oltották el.

A községi előjáróság megindította a vizsgálatot, hogy kiderítse, vajon terhel-e felelőség valakit a szerencsétlenségért.

— Személyi hír. Hosenfeld Oszkár dr. bártfai fürdőorvos ma Aradon időzött. A kiváló nőgyógyász a fürdőóvad kezdete előtt látogatást tett az aradi orvosi kar tagjainál.

— A vezérkar főnöke Aradon. Mint a temesvári lapok jól értesült forrásból írják, Beck báró tábornagy, a vezérkar főnöke, a pünkösdi ünnepek után Aradra érkezik, hol ebből az alkalomból nagy katonai szemle lesz. Bayersheimi Schwitzer Lajos lovag tábornagy, hadtestparancsnok, a magas katonai vendég fogadása végett szintén át fog jönni Temesvárról.

— A Darányi-szobor bizottság ma délután Salac Gyula kir. tanácsos, polgármester elnöklése alatt ülést tartott. Salac Gyula elnök felolvassa a Tóth András debreceni szobrászsal kötött szerződést, melynek értelmében a szobor talapzata 377 cm. magas, maga az ércszobor pedig 150 cm. magas lesz. A szobrász köteles az ércszobor anyagvázlatát mátol számított hat hét alatt elkészíteni és azt felülvizsgálat, illetve megbírálas végett a bizottság kiküldött tagjainak bemutatni. Az egész szobrot pedig 1901. szeptember elsejére, az Aradon e célra megjelölt helyen felállítva átadni a bizottságnak. A város közönsége Tóth Andrásnak 4550 koronát fizet, melyből egy ezer koronát már holnap kiutalványoznak a művésznek. A szerződés felolvasása után az ülés véget ért. Az ülésen Salac polgármesteren kívül jelen voltak: Pekár Károly, Halmai Andor, Hegedüs László, Pozsgay Lajos dr., Kabdebó János, Vass Sándor dr. és Robitzek Agost dr.

— Aradmegye új vasútja. A tervbe vett Gyula-barakonyi vasút ügyével Békésmegyének a napokban tartandó közgyűlése újból foglalkozni fog. A tervezett vasútra vonatkozólag Fábry Sándor dr. alispán — mint levelezőnk írja — az alábbi előterjesztést teszi a törvényhatósági bizottságnak:

A békés-vésztfői vasút ügyében kiküldött bizottság, bár megbízatásán túl, a keskeny vágányú vasutak nagy jelentőségének méltatásából kiindulva, előterjesztést tesz a törvényhatósági közgyűlés elé a Gyula és Barakony között többek által évek óta tervezett vasútnak keskenyvágányú vasútként való kiépítése iránt. E vasút hivatva volna Aradmegye északi részeinek forgalmát megyénkbe vonni, éppen azért megyei szempontból valódi értéke szerint méltánylandó a vonal kiépítésének biztosítása, úgy, hogy magam részéről is javaslom a bérdesnek is napirendre való felvételét s a tervezetnek lehető megvalósítását.

— Bilinski lovag címei. Hoinap, mint lapunk más helyen körülményesen elmondjuk, illusztris vendége lesz Aradnak: Bilinski lovag, az

osztrák-magyar bank kormányzója. A milyen nagy intézet élén áll, éppen olyan nagy az ő címe is, melyet a maga terjességében az osztrák-magyar bank évi jelentése a következőkben sorol fel: Bilinski Leon lovag, valóságos belső titkos tanácsos, szoigálaton kívüli osztrák miniszter, az urak házának élethossziglan ki-nevezett tagja, a gácsországi és lodomériali királyság tartománygyűlésének tagja, a krakkói tudományos akadémia tagja, a Jagellók krakkói egyetemének disztudora, jogtudor, Brody, Laibach, Rudki, Stanislaw és Tachan városok diszpolgára. Ha ezt a sok címet az osztrák-magyar bank minden tisztviselőjének meg kellene tanulni!

— **Orbán-napi jóslat.** Meteor a szegedi idős, a következőket mondja: A jelenlegi Orbán-nap kedvező, vagy kedvezőtlen volta a foltok mikénti viselkedésétől függ. Ha azok csendesen uszva s erős feketén látszanak a nap felületén, mint ahogyan azokat most látjuk, ugye félelmetes nap lefolyása is csendes lesz, ellenben ha elhomályosulnak, nyugtalanokká lesznek, vagy talán szétrobbanok, avagy összefolynak s végre ha eltűnnek, akkor viharos, szeles lesz az idő, eltűnésük pedig fagyot is hozhat reánk. F. hó 25-ike változási csomópont, ami a foltok nyugtalankodását igen valószínűvé teszi.

Az orosházi közjegyzőség. Az igazságügyi miniszter teljesítette Török Árpád világosi kir. közjegyző kérelmét s hozzájárul ahhoz, hogy előbbeni állomáshelyén maradjon. Az orosházi közjegyzői állás így ismét üres, betöltése egyhamar nem is várható. Ez csak az esetben volna lehetséges, ha a miniszter a mult alkalommal pályázott egyének közül nevezve ki valakit. A verseny az állás elnyerése iránt újból megkezdődik, aminek a miniszter bizonyára nem örül, mert sok mindenféle befolyás igyekszik érvényre jutni.

— **A bajor királyról.** A szerecsétlen Ottó királyról jelentik, hogy vesebaja feltétlenül gyógyíthatatlan és egy, legfőleg két év alatt biztos halált okoz. Hacsak az orvosok nem tévedtek a diagnózis megállapításában. Legujabban a betegnél a mirigyszövet nem funkcionál. Az orvosok mostanában a királyt hideg ételkkel táplálják, a melyekke gyógyszereket kevernek, hogy az ütőerek gyuladást és a fellépő vízbetegség továbbfejlődését megakadályozzák. A király nagyon elhízott, mert semmi mozgást nem csinál. Nagyon rendetlenül étkezik és rendetlenül alszik. Most a legutóbbi időben például napokig nem akart táplálékot magához venni. Csak csellel tudtak mesterséges uton folyékony tápanyagot juttatni gyomrába. Rendkívül heves fájdalmak vannak s olyankor nagyon izgatott. Az orvosoknak nagyon nehéz helyzetük van vele szemben, mert nem engedi magát megvizsgálatni. Ha arról van szó, hogy kezelő orvosait kijátsza, meglepően elmés ravaszgokat talál ki. Azt hiszik, hogy mentől betegebb lesz a teste, annál gyakoribbak elméjének világos percei. Különbö az ilyesmi az efajta betegeknek nem ritkaság, a nélkül azonban, hogy teljes szellemi képességeket valamikor visszanyernek.

— **Wohl Janka meghalt.** Wohl Janka, az ismert írónő, ma reggel Budapesten 58 éves korában szívszélhűdésben hirtelen meghalt. Hála iránt az egész fővárosban általános részvét. Szombaton délután fogják temetni.

A megboldogult Pesten született. Atyja sebéssz, a szabadságharc alatt honvéd főorvos, anyja kiváló műveltségű nő volt. Jankát eredetileg zongoraművésznőnek szánták, de legyőzhetlen idegessége miatt lemondott e pályáról és írónő lett. Már 15 éves korában verses kötetet jelent meg, melyet Jóhai adott ki s Arany Jánosnak volt ajánlva. Sokat fordított angoiból s nővérével, Stefániával együtt szerkesztette a *Divat* című lapot, majd a nők munkakörét, mely később egybeolvadt a *Magyar Bazar*-ral. E lapokban a praktikus irány mellett a magyar nővilág izlésének és műveltségének fejlesztésére kiváló sikerrel működtek közre. Általában ő és testvére mintegy elváhatlanok voltak

életben és irodalomban. A főváros társas életében is nevezetes tényezők voltak, szalonjukban számos kitűnőség találkozott, így Haynald Lajos, Trefort, Liszt Ferenc, Zichy Géza gróf stb. Arany János atyai barátja volt a két nővérnek. Wohl Janka négy nyelven felelt az irodalommal, ő volt az első nő, ki az akadémia megbízásából fordítást végzett. Legnevezetesebb munkája az a francia mű volt, melyet Liszt Ferencről írt, amely két hó alatt három kiadást ért el s mely angol és német fordításban is megjelent. Wohl Jankát 1897-ben a király a koronás arany érdemkeresztjével tüntette ki.

— **Aradmegyei zab a király gazdaságában.** Aradmegye földmívelése nagy kitüntetésben részesült. A mi vidékünkön igen kevesen foglalkoznak kiváló minőségű faj-zab termelésével, annál nagyobb az a kitüntetés, mely Takácsy Sándor dr. országgyűlési képviselő tövisgyébázi gazdaságát érte. E gazdaság ugyanis egyike azoknak, hol ilyen kitűnő minőségű faj-zabot természetnek s ahonnan ő felsége, több bemutatott minta közül kiválasztva, morva határon lévő birtokai számára ilyen zabot rendelt.

— **Monitorok Zimonyban.** Budapesti tudósítónk táviratozza: A *Lajta* és a *Maros* monitorok, melyek eddig a felső Dunán állomásoztak, sürgős parancsot kaptak, hogy menjenek le Zimonyba. Lehet, hogy a monitoroknak ez a váratlan lerendelése összefüggésben van a várható belgrádi forrongással.

— **Aradmegyei gazdák Hortobágyon.** Megirtuk már, hogy az aradmegyei gazdák e hét elején tanulmányutra mentek el Debrecenbe. Ott tartózkodásukról utólag még a következőket jelentik: A vendég aradmegyei gazdák az utolsó napot a délibábsi sík rónán, a híres Hortobágyon töltötték, hol a város vendégei voltak. A hortobágyi kirándulás is feledhetetlen marad a vendéggazdák előtt s soká emlékezőkben lesz az a szép ló és marha állomány, melyet alkalmuk volt meg szemlélni. Pompás idő kedvezett a kirándulásra. Kedden reggel az öt órai vonattal indultak el a vendéggazdák, kísérve a debreceni gazdák nagyrésztől. Hét órakor érkezett meg a vonat a hortobágyi állomásra. Mikor a vendégek kiszállottak, Király Gyula tanácsnok szívélyes, meleg szavakban üdvözölte a város nevében a vendégeket. Igaz, benső szeretettel fogadták aradi kártársaikat és csak azon igyekeznek, hogy azt a pár órát is a Hortobágyon kellemesen töltsék el. A vendégek ezután kocsira ültek s a Mátára hajtottak, hol kitűnő bográcsos gulyás várta már a vendégeket. A reggeli elküldése után a vendégek ismét kocsira ültek, hogy bekalandozzák a nagy pusztaságot. Harminchat koci indult utnak. Egymásután tekintették meg a város törzsménesét, a gulyákat. A vendégek gyönyörrel, elragadtatással nézték a szebbnél-szebb lovakat, a gulyákat. Leginkább lekötötte érdeklődésüket a ménes, amelynek kiválósága osztatlan előmerésre talált. Még a tehén s a marhaállományt szemléltette meg a társaság s kocsikon visszatért a hortobányi nagy álláshoz, hol a társas ebéd volt. Egy óra mult már, mikor a vendégek az öt órai koci ut fátalmaitól „elcsigázva és kiéhezve” megérkezett az ebéd helyéhez. Kiss Béla zenekara a Rákóczy indulóval fogadta a vendégeket, kik nyomban asztalhoz ültek. — A jóízű magyar ebéd s a pompás bor a legjobb hangulatot teremtette meg. Természetes felköszöntőkben sem volt hiány. Az elsőt Király Gyula mondta, a város nevében üdvözölve a vendégeket. Vásárhelyi László válaszolt a vendégek nevében, köszönetet mondva a meleg vendég szeretetért. — Ezután hol a debreceniek, hol pedig a vendégek mondtak felköszöntőket. — Négy órakor a vonathoz indult a társaság s visszatért Debrecenbe. A vendégek reggel a gyorsvonattal utaztak el Debrecenből.

— **A tőzsdetanács rágalmazási pöre.** Budapestről táviratozza tudósítónk: A tőzsdetanács ma délután Kornfeld Zsigmond elnöklete alatt teljes ülést tartott, melyen a folyó ügyek elintézése után kimondotta, hogy az egyik aradi

lapban Fischer M. Adolf aláírással megjelent cikksorozat miatt, mely a választott bíróság működését rágalmakkal illette, felkéri az igazügyi minisztert, hogy a megtorló lépések megtehetése céljából sajtópör megindítására felhatalmazást adjon. Ugyanezen ülésen a negyedik jogügyi titkári állásra Donáth Gyula dr. budapesti ügyvédet választották meg.

— **A zsidók pünkösdje.** Két nappal előzi meg a keresztény világ pünkösdi-ünnepét zsidóvallású polgártársaink pünkösdje. Pénteken van első napja az ünnepnek, melyet nagy fényvel ülnek meg. Az aradi izr. imaházban a soló-számokat Szalai Aranka k. a. fogja énekelni. Az istentisztelet mindkét nap délelőtt 9 órakor és este 7 órakor kezdődik. A halottakért való lelkiüdvömlés (Mazkir) szombaton tartatik meg.

— **A szerb királyné fürdőn.** Draga királyné a nyár folyamán felkeresi Franzensbadot. Az itteni kurát orvosai ajánlották a szerb királynénak.

— **Vizsgálat a szabadkai gimnáziumban.** A szabadkai gimnázium legutóbbi botrányaival foglalkozott ma Szabadka város közgyűlése. Mamuzich polgármester indítványára a közgyűlés elhatározta, hogy felír a kultuszminiszterhez, kérve, hogy egy vizsgáló biztost küldjön ki a vizsgálat megejtésére.

— **Párbaj földbirtokos és alispán közt.** Miskolcra táviratozza tudósítónk, hogy Tarnay alispán és Melczér Gyula földbirtokos között ma pisztolypárbaj volt az ottani lovassági kaszárnyában. A párbajnak, melyet fegyverbírósg itélete előzött meg, oka: nyomtatvány utján elkövetett sértés. Melczér segédei voltak: Szentiványi Árpád országgyűlési képviselő és Potoczky földbirtokos, Tarnay segédei: Elek Kálmán főhadnagy és Kozma Elok dr. ügyvéd. A párbaj délután 5 órakor ment végbe kétszeri golyóváltással. Az első lövést Tarnay tette, ki-nek golyója ellenfelének feje fölött furódott a falba. Melczér Gyula pisztolya csütörtököt mondott. A felek kibékülés nélkül távoztak.

— **Allásától elmozdított jegyző.** Nyiregyházáról táviratozzák, hogy a belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök Hosvai Ágoston pap-i körjegyzőt hivatali visszaélések és több rendbeli súlyos szabálytalanság miatt hivatalvesztésre ítélte.

— **A sárga zsinór.** Az önkéntesek körében nagy örömet szerzett egy rendelet, melyet most bocsájtott ki a hadügyminiszter. A rendeletben a miniszter biztosítja az arany-sárga selyem pertlit az önkénteseknek a tartalékban is. Ugyanis csak eddig az önkéntesi év tartalma alatt volt szabad e jelvényt viselni; később, ha fegyvergyakorlatra szölitették be a volt önkéntest, bár az tisztvizsgát is tett, semmit sem volt szabad viselnie, a melyből következtetni lehetett volna, hogy mint egyévi önkéntes tett eleget katonai kötelezettségének. A hadügyminiszter most elrendelte, hogy azok a volt egy évi önkéntesek, akik a tisztvizsgát jeles sikerrel tették le, fegyvergyakorlatok alkalmával viselhetik a sárga zsinórt mindaddig, míg tiszthelyettség, vagy hadnagygyá nem léptetik elő.

— **A szatócok és az élalmicikkek.** Egyik kereskedelmi és iparkamara fölmerült kételyek eloszlátása végett azzal a kérdéssel fordult a kereskedelemügyi miniszterhez, vajjon a szatócoknak, akik italméresi engedéllyel is bírnak, szabad-e az italméresi helyiségben hideg ételeket, mint p. l. sajt, szalonna, hentes áru stb. a vendégek által való elfogyasztásra kiszolgáltatni. Erre a miniszter azt felelte most, hogy azok a szatócok, kik italméresi engedéllyel bírnak, a szatócipari üzletkörébe tartozó élalmi cikkeket, szatóc igazolványuk alapján, az üzleti helyiséggel ajtó által összekötött külön horesma helyiségben is kiszolgáltathatják. Az ilyen szatócok, tekintettel arra, miszerint egy előbbi rendelet ama követelményének, melynek értelmében az élalmi szerek kiszolgáltatása

csakis megfelelő iparigazolvány, illetve vendéglői iparendély alapján gyakorolható, eleget tettek, amennyiben a szatóc-ipar üzletkörébe tartozó élelmi cikkek elárúsítására megfelelő iparigazolvánnyal bírnak, vendéglői iparendélyt váltani nem tartoznak, annyival kevésbé, mivel az élelmicikkek kiszolgáltatásának szóban levő módja vendéglői ipar gyakorlásának nem tekinthető.

— **Az államfogházból.** Szegedi tudósítónk jelenti: Ugyancsak csöndes most a Vasas-Szt.-Péter utcai Államfogház. Alig van lakója, ami nem is csoda, mert így virágfakadkor, május idején nem igen van kedve senkinek a cellákban időzni, akármilyen uri dolog is államfogolynak lenni. Nincs is több államfogoly ketőnél, mert a tavaszi verőfény, az államfogháznak ez a nagy konkurrens, ugyancsak leapasztotta az államfogolyok látszámát. Az uri fogház jelenlegi két lakója: *Endrey Gyula* orsz. képviselő, aki pár napig marad az állam vendégszeretében és *Fein Oszkár* balassagyarmati földbirtokos, aki ma vonult be hét napi vendégszereplésre.

— **Pünkösdi szünidők.** A tanév utolsó kis szünideje kezdődik szombaton a tanintézetekben: a néhány napos pünkösdi szünidő. Talán ez az egyedüli vakáció, melynek nem igen örvend a diák-ember. Nem a jókedv, vigalom járja ilyenkor, a szép tavaszi napokat nem játékkal töltik a gyermekek; sokkal jobb dolguk van mostanában, mintsem a labdara is lehetne gondolniok. De bezzeg van dolga a latin nyelvtannak, meg a mathezisnek. A rövid pünkösdi szünidő után ugyanis alig egy-két héttig lesznek még előadások a középiskolákban, mert csakhamar megkezdődnek az évszázad vizsgák mindentelé. S bizony a kis diák jobbnak látja a könyv után nézni, mint játékra gondolni az édes vakáción.

— **Halálos pofon.** Bécsben *Wasserrab Rudolf* mechanikust, midőn az utcán kerékpározott *Treschak Ferenc* munkát kövel megdöbálta. A mechanikus leugrott gépéről s a munkást úgy ütötte pofon, hogy az másnap reggel agyrazkodás következtében meghalt. A mechanikus ellen az ügyészség megindította az eljárást.

— **A művésznő házassága.** Hirt adtunk már arról, hogy *Kinszky gróf* a napokban vezette oltár elé *Renard Mária* bécsi színésznőt. A fiatal pár a mézesheteket *Kraszna* mellett *Meseritschen*, a gróf birtokán tölti. Az új párt a község lakossága nagy ovációval fogadta. A község határain díszbandérium várta őket a polgármesterrel az élén. Este nagy fáklyamenetet rendeztek, majd pedig szerenádót. Másnap népünnepe volt. Az új pár több mint ezer üdvözlő sürgönyt kapott.

— **Öngyilkos tiszthelyettes.** *Temesvárról* táviratozzák lapunknak, hogy a csász. és kir. 61-ik gyalogezred ezredirodájában ma *Lovas Károly* hadapród-tiszthelyettes főbe lőtte magát s szörnyet halt. A szerencsétlen véget ért kadét. jómódu vingai szülők gyermeke. Állítólag reménytelenül szeretett, ez adta kezébe a fegyvert.

— **Elhunyt orvos.** *Tatai Adolf dr.*, fővárosi bizottsági tag, az országos közegészségügyi tanács tagja, nyugalmazott fővárosi tisztiorvos, ma éjjel Budapesten meghalt. életének 64-ik évében. Halálát özvegye és két fia gyászolja.

— **Panitza gróf gyilkosa.** A *New-York Herald* végtelenül érdekes és regényes dolgot közöl egy porosz katonatisztról, aki *negyvenöt évi önkéntes száműzetés* után készül most Amerikából vissza a hazájába, régi ezredéhez és audienciára a cészárhoz, aki — állítólag — kegyesen fogja fogadni. A valamikor sokat emlegetett uhlanus hadnagy neve: *Larisch Edmund* gróf, aki 1856-ban, 22 éves korában egyike volt az ezred legdélcegebb tisztjeinek. Salzwedelben szolgált, ahol szenvedélyes szerelmre gyuladt a szép *Arnim-Boytzenburg* grófnő iránt. Csakhogy a fiatal hadnagnak hatalmas vetélytársa akadt *Panitza* gróf őrnagy

személyében, aki főlebbvalója volt a hadnagnak. — Ez az átkos szerelmek heves jeleneteket szült a két katonatiszt között. 1856. május 22-én végre kenyértörésre került a dolog a két szerelmes katonatiszt között. Az őrnagy tisztársai előtt nyilvánosan megszegyenítette a hadnagyot egy katonai parádé alkalmával. *Larisch* dühében keztyűjét arcába vágta az őrnagnak, mire *Panitza* kardot rántott és vé-gig vágott vetélytársa arcán. A másik is kardot húzott és rövid verekedés után *Panitza* halva rogyott össze. Ellenfele éppen szíven szurta. Az általános szörnyűködés közben *Larisch*nak sikerült elmenekülnie. Egy ideig bujdosott, aztán kiszökött Amerikába. Ott a legtarkább kalandokat élte át. Más nevet vett föl, beállt katonának s több ízben kitüntette magát. Most pedig, egy félszázad mulva, elővette a honvágy és visszatér hazájába.

— **Lövésártyás az angolok részére.** A másfél év óta folyó bur háboru iszonyu pénzükhöz van az angoloknak, a hivatalos kimutatások szerint körülbelül 3700 millió koronát adtak ki eddig a háboru céljaira. Ez az összeg azóta is folyton szaporodik. Magyarországból több mint 21.000 darab lovat szállítottak Dél-Afrikába s ez a rengeteg állat-állomány még mindig kevés. A mostani *gyulai* országos vásáron ismét sok paripát szedtek össze megbízott embereik és számszámra szállították tovább a vasuton. A lovakért jó árakat fizettek s volt is miben változtatni, mert körülbelül 12000 darab volt eladásra felhajtva. A vevők többnyire budapesti, szabadkai és székesfehérvári lökereskedők voltak.

— **A kétlelkű imádó.** Rémes családi tragédia hírére jelentik a biharvármegyei *Hódos* községből. A hivatalos munka egyformaságában töltötte napjait ott özv. *Vida* Ferencné, postamesternő, tizennyolc esztendőös leányával. A szürke életbe azután egy kis poézis költözött: szerelmes lett a leány, a kis *Vida Ilonka* egy fiatalemberbe, *Láng Gyula* könyvelőbe. A fiatalember a házhoz is eljárt s együtt szőtték az álmokat a jövő boldogságáról. A leány élete tavaszának egész hevével szeretett s nem vette észre, hogy boldogsága egére miként lopózik egy kicsi felhő. *Lángra* lobbant az anya szíve is és a fiatalember nem elégedett meg a tavaszi napfény virágfakasztó derűjével, neki a késő nyár forró, perzselő sugara is kellett. Így szállt a tavaszi égre a piciny felhő, a melyből rettenetes pusztító zivatar kerekedett. A leány a minap váratlanul toppant be a szobába s mindent megtudott. A szerelmi csalódás okozta kétségbeesés kioltta szívéből a szeretet érzését. *Vida Ilonka* kifutott a hivatalos szobába, lekapta a falról a revolvért s *negyszer egymás után rálőtt az anyjára és hűtlen imádjára.* A golyók találtak, de nem ejtettek halálos sebet. Csupán az ötödik lövés volt halálos: az elkésredett leány halántékon lőtte magát s holtan roskadt össze.

— **Balfour az orvosokról.** Londonból táviratozzák: Az orvostudományi egyetem doktorrá avatott hallgatók tiszteletére adott ebédn *Balfour*, a kincstár első lordja azt mondta, hogy szégyene a brit nemzetnek, hogy az angol orvosok iskolák és más intézetek, a melyeken az orvosi tudományokat tanítják, nincsenek kellően felszerelve, mert nincs hozzá pénz. Ajánlja honfitársainak, hogy ne maradjanak vissza a tudományok terén való nemzetközi versenyben, a mely némiképpen ellensúlyozza a hadi szervezkedés terén való drága és káros versenyt.

— **Visszautasított kihívás.** Megirtuk, hogy *Csámpai* János makói cigányprimás párbajra hívta ki a kollegáját, *Puresi* Károlyt. A párbaj egy szál vonóra ment volna olyanformán, hogy a közönség döntse el, melyik a két „művész” közül a valamirevalóbb. Nos, ebből a párbajból immár nem lesz semmi. *Puresi* Károly, ugyanis kijelenti egyik makói lap nyílterében, hogy a kihívást nem fogadja el, mert van Makón a községnél is hivatottabb mes-

tere a muzsikanak egy „okleveles” zenész, ki előtt ő már leviszázott, de a ki elő *Csámpai* nem mer menni, mert fél a következményektől.

— *Mig Csámpai* a szakértő véleményét ki nem kéri — így nyilatkozik a kihívott fél — addig őt, *egykori patkányfogót, diszkomlikifikáltnak tartom.*

Kijelenti továbbá a lovagiatlan ellenfél, hogy ő a hegedülést nem putriban tanulta, mint *Csámpai*, a ki csak vasárnap muzsikál, köznapokon pedig bandájával együtt meszelőt köt és serpenyőt kopvasol.

— Az ilyen fajta emberrel — fejezi be hosszú nyilatkozatát — hát én ki nem állok, de sajnálom őt mégis és ha majd rossz hegedüléséből már megélni nem tud, én kegyes leszek hozzá: befogadom bandámba, de nem játszani, mert azt nem tud, hanem hogy éhen ne haljon, jó lesz nálam *bögő* vagy *cimbalom hordónak*. E foglalkozásnak tán meg fog tudni felelni.

Most már csak az van hátra, hogy folytatódjék az affér és az ekkép megsértett primás-becsület, esetleg fegyverbírósgót hívja össze. Mert a cigány minden uri tempót eltanul.

— **Kaland egy viperával.** *Kolozsvárról* írják lapunknak: *Vermes* Lajos, az agilis tornatanár, a kolozsvári sport-élet vezére: egyetemi hallgatók közül football csoportot szervezett, s a kis társaság állandóan a *Hójjába* sétált ki, ahol egy gyönyörű, nagyméretű tisztán szabodon és fesztelenül játszhattak. Tegnap délután is ide vonultak ki tizenhatan. Egyszerre az egyik résztvevő: *Förster* Géza joghallgató éles fájdalommal érez a lábában. Gyorsan lepillant s ekkor rémülettel veszi észre, hogy egy *vipera harapdálja a cipőjét.*

Azonnal oda kiáltotta a többieknek: — Gyorsan ide! Üssétek agyon! — Mindnyájan odarohantak és hamarosan előkapott, kéznél levő botokkal hatalmas csapásokat mértek a dühösen sziszegő állatra, amelynek éles fogai már áthatították a cipőbőrét. De a sok ütés elkábította s egy perc múlva megdőglött.

Förster Gézának nem történt semmi baja. Vastag sportharisnya mentette meg a biztos haláltól, mely feltétlenül elérte volna, ha a vipera azt is átszakítja.

— **Sztrájk Resicán.** Az osztrák-magyar államvasutak *resicai* bányájában 250 munkás kimondta a sztrájkot. A bárcák ellenőrzése miatt elégületlenkedtek és a munkaidőt is sokalják.

— **Tizenegy millió család.** A mecklenburg-strelitzi jelzálogbank tegnapi közgyűlésen a kormánybiztos részvényesek nagy megdöbbenésére szenzációs leleplezés állott elő. Ez a bank éppúgy, mint a *Pommersche Hypotheken-Actienbank*, amelylyel szoros összeköttetésben áll, a *csőd szélére jutott* az igazgatók bünyös üzelmek következtében, akik már egytől-egyig börtönben ülnek. A közgyűlésen a kormánybiztos kimutatta a mérlegről, hogy egy egészen jelentéktelen cég *tizenegymillió márkát kapott a banktól.* Ez a kis üzlet a *Schuhmeyer* és társa cég, amely századrésznyi hitelre sem képes fedezetet adni, telekközvetítéssel foglalkozik. A leleplezés óriási felháborodást keltett a részvényesek között.

— **Tavaszi záporosó.** Hirtelen jött, hirtelen ment. A gazdákat, a kik már annyira várják az esőt, nem elégitette ki a ma délutáni „sprincer”. Délután úgy 4 óra körül hirtelen beborult, olyan sötét lett egyszerre, mintha legalább is egy hétig tartó eső kezdődne. Alig esett azonban tizenöt percig, csak arra volt jó, hogy a *Baross-párki* térzenét elverje. Különbön pedig még *jég* is esett a város déli részében. Kárt azonban nem igen tett.

— **Botránycsináló pénzügyőrök.** *Bécsből* két magyar pénzügyőr botránnyáról hoz hírt a táviró. *Kis* és *Szabó* ez a két finánc, kik a határon teljesítettek szolgálatot. Részeg állapotban *Landecknél* osztrák területre léptek át s ott *lovöldözni kezdtek.* Szerencsére nem sebesítettek meg senkit. Mikor le akarták őket tartóztatni megugrottak.

— Szivszélhűdés a hetivásáron. *Avrume* Juon bucsesdi lakos feleségével bement ma a brádi hetivásárra. A gabona-piacon vett két véka tengerit, a mint hátára emelve kocsija felé vitt. Még tett néhány lépést, mikor összeesett s szörnyet halt.

— Barnum kísérete. A Barnum-cirkusz tegnap Győrött kezdte meg előadásait. A látivalok óriási sokadalmat vonzottak a gabona-piacra, a mi természetesen a zsebtolvajok tömegét is odacsalta. Ezek a kétes alakok mindenütt felbukkannak Barnumék nyomában s eddig alig sikerült elfogni közülök valakit. Győrött alig kezdődött meg a délutáni előadás, már is kettőt elcsípett az ottani rendőrség. Pösch Ferenc zámolyi (Pestmegye) és Hersch Tambur kökényesi (Máramarosm.) zsebmetszők az elfogottak, kik már a rendőrség börtönében hűsölnek.

— Zseniális szökés. Párisban *Fanchon* tüzér katonát engedetlenség miatt haditörvényszék elé állították. A bírák előtt a katonai örültséget szimulált s ezért a katonai kórházba szállították. Itt az öröket mindenféle bűvészmutatványokkal szórakoztatta, a többek között azt mondta, hogy adjanak neki 20 frankot ő át megy azzal a szomszédos cellába s mire kettőt tapsol, a pénz az egyik ór zsebében lesz. A pénzt oda adták neki, a tüzér távozott, de nem a szomszédos zárkába, hanem a mint kiért reácsukta az örökre az ajtót és szépen kísértelt börtönéből. Azóta nyoma veszett.

— Elfogott bankóhamisító. Zágrábban az ottani rendőrség letartóztatta *Pecsnik* asztalost, aki tagja egy veszedelmes bankóhamisító bandának. *Pecsnik* mesterségével már régóta nem foglalkozott, vagy csak nagyon keveset s látszólag órákkal kereskedett, mindazonáltal családjával együtt nagy lábon élt, ami régen gyanút ébresztett iránta. Legutóbb a Cenc-féle korcsmában egy *Orgulán* nevű falusi emberrel sugdosott, akinek több ezüst órát mutogatott. A korcsmáros előtt gyanúsnak tünt fel a sugdosó ember s rendőrt hivatott, aki a főkapitánysághoz kísérte őket. A rendőrségnél ott fogták a gyanus asztalost s azonnal elrendelték nála a házkutatás, melynek meglepő eredménye lett. Találtak a lakásán fényképező készüléket, nagyító üveget, festéket, hengert, cimereket, számos ezüst és aranyórát, valamint már kész 10 és 20 koronás hamis bankókat. A talált hamis bankjegyek meglehetősen jól sikerült utánzatok, bár még nem voltak egészen kidolgozva. Valószínű, hogy egy jól szervezett banda van *Pecsnik* mögött s ezek közé tartozik letartóztatott társa *Orgulán* is. Ez utóbbi gazdag ember s *Pecsnik* elfogatásakor arról tárgyalt vele, hogy a szükséges anyagok beszerzésére szerezzen neki pénzt. *Pecsnik* a kihallgatásakor maga is beismerte, hogy *Orgulán*tól, valamint *Blarum* pregradei lakostól — szintén gazdag paraszt — nagyobb összegeket kapott, *Pecsnik* lopás miatt már többször volt büntetve s összesen hat évet töltött a börtönben.

— Tűz Kamaráson. *Nagy-Kamaráson* tegnap délután *Vigh István* jómódu polgár háza leégett. A tüzet vigyázatlanság okozta; a szomszéd épületeket is alig bírták megmenteni. A kár 2000 korona.

— Germanizáló anyakönyvvezető. Már többször panaszkodtak a belügyminiszternél *Fabricius Frigyes brassói* anyakönyvvezető ellen, hogy a brassói helyi lapokban következetesen csak németül hirdeti ki a házassulandókat, holott egy miniszteri rendelet szerint az idegen nyelvű vidékeken működő anyakönyvvezetőknek a saját utján történő kihirdetéseket két nyelven kell közzétenniök. A nemzetiségi izgatásairól híres *Fabricius* azonkívül a házassulandókkal csak német nyelven beszél és ha véletlenül magyar féllal akad dolga, annak, ha nem is érti, meg kell

adniai a szokásos válaszokat. *Szell Kálmán* belügyminiszter, a mint jelentik, hivatalos uton bekérte az illető lappéldányokat és egyszersmind megindította *Fabricius* ellen a vizsgálatot.

— Tömeges gyujtogatás. Varsóból írják, hogy *Velostok* községben pár nap alatt 25 ház égett le. A rendőrség ma rájött, hogy a gyujtogatást maguk a háztulajdonosok követik el azért, hogy a biztosítási összeget kézhez kapják.

— Ujtás! *Honisch L. István* cs. és kir. főher. udvari fényképész művészeti académiái tag műtermében Szabadság-tér 16., (Dománypalota.) Telefon 358. Minden vásár- és ünnepnapon eszközölt felvételekről 6 drb. vizit fénykép 4 korona, 6 drb. kabinet fénykép 10 korona. A kabinet kép lehet: menyasszonyi, családi vagy bármilyen csoport felvételeiről is. Művészies és pontos kivitel. Szigoruan be lesz tartva. A n. é. közönség szives figyelmét felhívjuk ezen ujtásra.

— Feltűnően olcsó árak mellett és lesszebb kivitelben kaphatók *Porter Vilmos* koronás áruházában, a legdivatosabb férfi ingek, gallérok, kézelők s rendkívüli változatos nyakkendők. Igazán bámulatos, hogy oly rendkívüli jutányos árak mellett a közönség igényeit annyira ki lehessen elégíteni, mint az *Porter Vilmos* koronás áruházában Aradon, az Andrássy-téren, a Központi szálloda épületében, kaphatók.

— T. üzletfeleink szives tudomására hozzuk, hogy *Révész Nándor* könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

Gyanus végrendelet.

(Egy bonyolult bűnpör tárgyalása.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, május 23.

A somogymegyei hodosi puztán két évvel ezelőtt 1899 évi május 26-án virradóra hirtelen halállal kimult *Nagy Márton* duszgazdag földbirtokos. Minthogy leszármazói nem voltak s végrendelet sem maradt utánna, másfél millió koronát érő vagyona az oldalági rokonokat illette.

Nagy meglepetésükre azonban előállott az elhunytúnokaöcscse, *Nagy Ákos* puztakörmendi földbirtokos és kijelentette, hogy a nagybátyja szóbeli végrendelettel egész vagyonát neki, illetőleg gyermekeinek testálta. A készpénzt és értékpapirokat pedig az öreg ur még életében neki ajándékozta.

A rokonok gyanusnak találták a végrendeletet s *Nagy Ákost*, valamint a szóbeli végrendelet tanuit: *Molnár Józsefet*, *Bellai Istvánt*, *Bellai Istvánnét*, *Bellai Jánost* és *Póré Jánost* feljelentették a pécsi törvényszéknél, mely *Nagy Ákost* le is tartóztatta, de néhány nap múlva a kir. tábla szabadon bocsátotta.

A vizsgálat befejezése után a pécsi kir. ügyészség *Nagy Ákost* és társait közokirathamisítás büntetével vádolta meg. A lopás vádját az ügyészség elejtette. Az örökösök közül a lopás vádjára *Gócs Antal* hivatalnok vette át a pótmagánvádloi szerepet.

A pótmagánvádirat benyújtása után történt, hogy az igazságügyminiszter *Nagy Ákos* védőjének *Polónyi Gézának* kérelmére a pestvidéki ügyészségnek is nyilatkozni kellett a vádképiselet dolgában. Itt pedig az történt, hogy dr. *Halász Lajos* kir. ügyész a pécsi ügyészség által elejtett, de dr. *Balog Imre*, a pótmagánvádlo képviselője által fentartott lopás vádjának képviselőjét újra átvette a pótmagánvádloktól.

Ma tárgyalta ezt az ügyet a pestvidéki törvényszék vádtanácsa *Seiffert József* törvényszéki elnök elnöklete alatt. A tanács tagjai voltak *Verebélyi Ignác* táblai és *Navotny Károly* dr. törvényszéki bírák. A tárgyaláson *Nagy*

Ákos nem jelent meg, helyette azonban védője *Polónyi Géza* vett részt.

A személyesen megjelent *Molnár József*, *Bellai István*, *Bellai Istvánné*, *Bellai János* és *Póré János* földmivéseket *Szalai Károly* ügyvéd védte, *Gócs Antal* pótmagánvádlo ügyvédjével, dr. *Balog Imrével* jelent meg a tárgyaláson. A vádtanács reggel 9 órakor kezdte meg a tárgyalást. A bűnpör rendkívül szövevényes s így csak holnap fogják kihirdetni az ítéletet.

TANÜGY.

(—) Iskolai engekély. A vallás- és közoktatásügyi miniszter az új-aradi kereskedő tanonciskola és ipar tanonciskola céljaira 800 korona segélyt engedélyezett.

NAPIREND.

Május 24. Péntek. Róm. kath. naptár: Már. k. segits. — Protestáns naptár: Már. k. segits. — Izraelita naptár: Sabuot. Pünkösd. — Görög-keleti naptár (május 11.): Móc vértanú. — A nap kél 3 óra 57 perckor. nyugszik 7 óra 24 perckor. — A hold kél 10 óra 34 perckor, nyugszik délelőtt.

Időjárás. Légnyomás reggel 7 órakor 766.0 milliméter, délután 2 órakor 764.3 milliméter. — Hőmérsék reggel 7 órakor C° + 12.5, délután 2 órakor C° + 22.4. — Szél iránya és ereje reggel 7 órakor DN. 4, délután 2 órakor EK. 4. — Felhőzet reggel 7 órakor derült, délután 2 órakor felderült. — Csapadék az utóbbi 24 órában 0 mm. Időjárás. A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Enyhe, száraz.

Szabadságsarok emléktárgyak országos muzeuma (színház-épület I-ső emelet.) Nyitva van mindennap délelőtt 8 órától délután 6 óráig. Belépti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Május 26. Az aradi és csanádi egyesült vasutak közgyűlése délelőtt 11 órakor. — Az arad-hegyvidéki turistae egyesület kirándulása az Al-Dunára, Oravicára és Herkulesfürdőre. — Az aradi munkás dalegylet majálisa (Csá-lai erdő.) — Az Egyenlőség szabadság harchősöket segélyző asztaltársaság táncal egybekötött tavaszi ünnepéle (Aliman-vendéglő.) — Az aradi iparosifjak önképző- és betegsegélyző-egyletének táncal egybekötött műkedvelői előadása (Arena-épület.)

KOZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDÉS.

— Bécsi marhavásár. (Telefon-jelentés) Felhajtottak: 5346 borjut, 2169 élő disznót, 1540 leölt disznót, 1172 élő juhot, 2221 leölt juhot és 2132 bányt. Borjuk árai ünnepekre való tekintettel 6—8 koronával drágábbak. Fizettek élő borjukért 80—110 koronát, leölt borjukért 80—130 koronát. Juh 2 koronával drágább, fizettek juhért 58—60 koronát, juh 2 kor. 18.

— Fizetésképtelenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetésképtelenségeket jelenti: Hofmann Miska bórkereskedő, *Nagy-Vázsony*. — Váradi Vilmos, üveg- és porcellánkereskedő *Maros-Vásárhely*. — Kohn Fülöp, *Miskolc*. — Landesmann Adolf, *Eger*. — Matulics Mari, *Fiume*. — Kulka Ernő, *Budapest*.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, május 23.

Déltőzsde. A buzakinlát kielégítő, a vételkedv gyöngé. Nyugodt iránzat mellett 20,000 méterháza került forgalomba, változatlan áron. Egyéb gabonanevek azugodtak. Időjárás szép.

Zárul 12 órakor:

| | |
|-----------------------------|-------------|
| Buza májusra | 7.38—7.39 |
| Buza októberre | 7.66—7.67 |
| Rozs októberre | 6.66—6.67 |
| Zab októberre | 5.70—5.71 |
| Tengeri májusra | 5.41—5.42 |
| Tengeri júliusra | 5.35—5.36 |
| Repce augusztusra | 13.20—13.30 |

Zárul 5 órakor:

| | |
|-----------------------------|-------------|
| Buza májusra | 7.46—7.47 |
| Buza októberre | 7.69—7.70 |
| Rozs októberre | 6.89—6.70 |
| Zab októberre | 5.72—5.73 |
| Tengeri májusra | 5.45—5.46 |
| Tengeri júliusra | 5.37—5.38 |
| Repce augusztusra | 13.25—13.30 |

Zárul 5 órakor:

korona

| | |
|---|--------|
| Osztárk hitelrészvény | 638.75 |
| Magyar hitelrészvény | 694.— |
| Leszámitolóbank részvény | 437.— |
| Rima-Murányi vasmű részvény | 495.— |
| Osztárk-magyar államvasúti részvény | 677.— |
| Közuti vasút | 565.— |
| Városi villamos vasút részvény | 296.— |

REGENY-CsARNOK.**Dawison bankja.**

— Bűnügyi regény. —

Irtá: **Trowmann József.**Fordította: **Hevessl Jenő.** [15]

(Folytatás.)

TIEZNKETTEDIK FEJEZET.

Néhány órával később a Godard Tamás szemmel tartásával megbízott detektív azt jelentette Rimlernek, hogy Godard gyakran fölkeresi a Stocker és Hecks céget és a titkos rendőr meggyőződött arról, hogy az irodaszolga már régóta kémlelődik Stocker és Hecks számára a Dawison bankházban.

E közben Dawison tovább vezette üzletét és Godard még mindig hivatalosolga volt nála, sőt a ház kapujának és az irodaajtó bezárását is reá bízták, ami eddig a megölt pénztárosnak volt a kötelessége.

Ezen az estén Rimler gondosan átöltözött, hogy maga figyelje meg Godard Tamást.

A Dawison-iroda közelében várta meg.

Este nyolc óra tájban Tamás előbotorkált, fölnyitotta a kaput és világosságot gyújtott az irodában, de nem sokára eloltotta a világosságot és újra kilépett az utcára és azután eltűnt abban a kis folyosóban, amelynek ahlaka alatt a detektív annak idején a lábnyomokat fölfedezte.

Rimler utána sompolygott Tamásnak és látta, hogy a ház hátulso kapuján kilép a hivatalosolga testvére és Godard mellé szegődött.

A titkos rendőr csendesen meglapult a sötétben. De elég közel volt hozzájuk és így minden szavukat tisztán megérthette.

Előbb a férfi szólalt meg:

— Megkaptad a pénzt a leánytól? — kérdezte.

— Igen és meg is tartom magamnak, — felelt a vén cseléd.

— Es nekem nem adsz a pénzből?

— Nem vagyok bolond! Te is mindent magadnak tartasz meg, jól tudom.

— Jól van. De én csak azt mondom neked, őrizkedjél Irmától. Lassu viz portot mos!

— Sohse törődj vele!

— Vigyázz, mert ez a leány az egész históriát a világ nyelvére adja.

A vén cseléd gunyosan válaszolt:

— Ne törődj te én velem! Elég ravasz vagyok én. Inkább azt mondd meg: mennyit szereztél magadnak a dolognál?

— Én sohse fecsegek ki semmit és nem is hazudok. De neked megmondom...

Aztán valamit sugott a fülébe, amit a detektív nem hallhatott. Majd hangosan hozzá tette:

— De most megyek. Te meg add át neki ezt a kis cédulát.

— Ugy lesz amint mondd.

A testvérek erre kijöttek a sötét folyosóból és Tamás elment.

A titkos rendőr lassu léptekkel a ház hátulso oldalához osont, ahol egy pinceszobában, melyet most konyhának használtak, gyöngyvilágosságot látott. Egy árnyat is látott odalenn ide-oda mozogni, egy nő árnyékát.

Udalopózott az ablakhoz és látta, hogy Palmer Irma, a meggyilkolt leánya van lenni és éppen most lép be hozzá a vén cseléd leánya.

Mária egy teleirtott cédulát adott át Irmának, aki elolvasta és helyeslőleg bólintott. Aztán kivett egy fényképet, melyet eddig keblén rejtgetett és átadta a cselédnek, aki a lámpához lépett és gondosan megnézte.

Rimler is egy pillantást vetett a képre és alig akart hinni a szemének: a képben fölismerete ugyanazt a fiatalembert, akiről Holmes azt állította, hogy fölöltöjé kicserélte a vonaton Alpin éjjeli őr pedig látta, amint viaszlenyomatot akart készíteni a Dawison-ház kapuzáráról.

— Igen, ő az, — mormogta a detektív. — A jellemző forradás is ott látszik a szemén... Uj rejtély játszódik le előttem! Hogyan jön a gyilkos vagy bűntárs arcképe a megölt leányához?

Meglepetve vette észre, hogy Irma milyen bensőséggel nézi az arcképet, mielőtt ismét

keblére rejtette volna. Aztán Máriával elhagyta a pincehelyiséget.

Nemsokára együtt kiléptek az utcára és a város keleti része felé mentek. A detektív nesztelenül követte.

De őt is követte valaki: Tamás, aki most gyorsan elhaladt mellette és a két leány után sieiett, akiket csakhamar utól is ért.

Valamit sugott testvére fülébe, majd Irmához fordult, mire a kétleány hirtelen visszafordult és ugyanazon az uton, amelyen jöttek, visszamentek a lakásukra.

Rimler most minden figyelmét a sánta hivatalosolgára fordította. De hogy ez észre ne vegye, egy kapumélyedésbe lépett s ott várta be, hogy Tamás előtte elmenjen.

Tamás, amint a titkos rendőr megfigyelhette, a Stocker és Hecks-cég üzlete felé ment, melybe a késő órák dacára, egy kis hátsó ajtón sompolygott be.

— Ez a gazember most bizonyára titkos tanácskozást folytat a cég tagjaival, akik már vártak reá. De nem fog ki rajtam. Szerencsére alaposan ismerem ezt a házat még abból az ügyből kifolyólag, amelybe szintén ez a két jómadár volt belekeverve. Akkor én is egy mellékajton mentem be, de nem azon, amelyen most Godard belépett.

Rimler odament a másik mellékajtóhoz, amely azonban most zárva volt. De nem akadt fönn ezen csekélységen. Zsebéből álkulcsot vett elő s rövid próba után nyitva volt előtte az ut.

(Folytatása következik.)

S z e s z ü z l e t.

— Május 23. —

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter o/o, beleértve 70 korona fogyasztási adót.

IDEGENEK ARADON.

— Május 23. —

Fehér Kereszt szálloda. Kono Frigyes ezredes Lugos. — Mühlhoffer Mór gyáros Budapest. — Böhm Sándor utazó Budapest. — Deutschman Sándor utazó Budapest. — Spitzer Mór utazó Budapest. — Krausz József utazó Budapest. — Szűsz Fülöp utazó Bécs. — Roth Ferenc ügynök Temesvár. — Ince Lajos vállalkozó Nagyvárad. — Csesnyok I. altábornagy Budapest. — Kalmár Imre utazó Bécs. — Fried Ignác utazó Budapest.

Vass Szálloda. Dr. Simonovits Vilmos orvos és neje Becskerek. — Roth Emil utazó Bécs. — Roth Jenő utazó Budapest. — Rosenblum Samu utazó Budapest. — Mässer Ernest utazó Bécs. — Elger József utazó Bécs. — Knauer József jegyző Petris. — Wachtl Samu utazó Bécs. — Messer Béla utazó Pécs. — Dietrichstein Mór utazó Ujvidék. — Mann József utazó Bécs. — Blau Szigmond utazó Bécs. — Grosz Lajos utazó Budapest. — Detjens Frigyes utazó Budapest. — Körbl József kereskedő Budapest. — Haldek Mátyás vendéglős Besenyő. — Adorján Manó Körösbánya.

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1901. évi május hó 1-től.)

ARADROL

Budapest felé indul:

Nagyváradra reggel 5.10
Gyorsvonat reggel 8.18
Személyvonat d. e. 11.20
Személysz. tv. d. u. 3.56
Gyorsvonat délután 4.21
Személyvonat este 9.35

Erdély felé:

Személyvonat reggel 6.35
Gyorsvonat délután 12.11
Soborsinig délután 2.04
Személyvonat d. u. 4.30
Radnág este 6.35
Gyorsvonat este 7.18

Temesvár felé:

Személyvonat reggel 6.20
Személyvonat d. e. 11.56
Vegyesvonat délután 5.—

Szeged felé:

Vegyesvonat reggel 7.12
Személyvonat d. u. 4.09

Brád felé:

Személyvonat reggel 6.25
Vegyesvonat d. u. 12.06
Borossebesig szv. du. 5.20

ARADRA

Budapest felől érkezik:

Személyvonat reggel 6.05
Személysz. tv. reggel 9.10
Gyorsvonat délelőtt 11.51
Személyvonat d. u. 3.55
Gyorsvonat este 7.11
Szmv. Szolnokról este 8.50

Erdély felől:

Soborsinról reggel 6.59
Személyvonat d. e. 10.50
Radnáról délután 2.36
Gyorsvonat délután 4.06
Személyvonat este 8.57
Gyorsvonat délelőtt 8.08

Temesvár felől:

Vegyesvonat d. e. 10.43
Személyvonat d. u. 3.44
Személyvonat éjjel 10.55

Szeged felől:

Személyvonat reggel 8.38
Vegyesvonat este 7.06

Brád felől:

Borossebesről szv. r. 8.03
Vegyesvonat d. e. 11.—
Személyvonat este 6.56

Aradi nyári szinkör.

Pénteken, 1901. évi május hó 24-én:

Delila.

Színmű 3 felvonásban, 6 képből. Irtá: Feuillet Octave. Fordította: Szerdahelyi Kálmán.

SZEMÉLYEK:

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Rosvein Beregi O. | Ginlia Menszáros M. |
| Leonora Angyal Ilka. | Lady Wilson Kalocsa R. |
| Canteli lovag Laszlo Gy. | Mariette Köcsi Erzsi. |
| Sertorius Bács Károly. | Kalish herceg Nemes S. |
| Mártha Komlósy I. | De Sora Szőke S. |

Kezdete 8 órákor.

NYILTTÉR.***BORHOZ LEGJOBB!!****KITÜNŐ ASZTALIVIZ**

és

221

NYÁLKAOLDÓ GYÓGYITAL**Nevelőnő kerestetik,**

aki német anyanyelve mellett a franciát is jól beszéli és tanítani tudja, s ki nevelőnői képesítéssel bír.

Ajánlatok az Aradi Közlöny kiadó-hivatalához küldendők.

746

Teljesen jókarban lévő, olcsó

bicikli**kerestetik.****Ajánlkozók értesítsék a kiadó-hivatalt.****Ritka alkalom!****300 drb csak 1 frt 80 krért.**

Egy remek aranyozott óra elegáns láncszal, pontosan jár, 3 évi jótállással; 1 remek collier keleti gyöngyökből, divatos női ékszer karra, hajba vagy nyakra, szabadalmazott zárral. 1 elegáns nikel zsebkész két pengével, 1 elegáns pénzszeszény bőrből, 1 elegáns nikel zseb íróeszköz, 1 pompás női brosz (párisi facon), 1 pár elegáns női fülönfüggő simill-brilláns (csalódásig hű utáztat), 1 készlet double-arany kézelő- és inggomb patont zárral, 1 elegáns zseb toilles-tükör (belga üveg) tartályival, 1 illatos toilleszappan, 1 elegáns nyakkendő-tű simill-brillánsal, 1 elegáns gallértartó, 35 angol használati cizk levelezésekhez, 250 drb különféle, a háztartásban szükséges tárgy. Mindezen 300 tárgy — beleértve az elegáns órát, mely egymagában megéri a pénzt — utánvétel mellett csak 1 frt 80 krért, csupán rövid ideig kapható: 732

Internat. Exporthaus**M. B. Bravmann, Krakau.**

Meg nem felelőért a pénz visszadatik.

A szőlő

OIDIUM betegsége

ellen a legjobb szer a

Dr. ASCHENBRANDT-féle

RÉZKÉNPOR.

Leszállított ára Budapesten: 50 kgos zsákokban á kg. 50 fillér; 10 és 5 kgos zsákokban á kg. 54 fillér.

Használata olcsóbb, mert kevesebb kell belőle; biztosabb, mert a lombhoz tapad, a szélle nem fújja; ajánlatosabb — mert a mustot nem bűdösíti — mint a tiszta kénpor vagy a kémáj.

== A szőlő érését sietteti, a termés minőségét javítja.

Sok termelő megtakarított vele egy permetezést a peronoszpóra ellen és megvédte vele szőlejét az őszi rohadástól.

Számos magyar gazda bizonyítványa kívánatra megküldetik.

Megrendeléseket elfogad a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“

BUDAPEST, (V., Alkotmány-utca 31. sz.)

Megrendeléseket elfogadnak a vidéki megbízottak is.

Megbízottak: *Gazd. Egyesület Szövetkezete*
Arad, Fejér Gyula Arad és Posevitz Gusztáv Pankota. 735

RENDKIVÜLI

eddig még sehol sem
tapasztalt szerencse

Bihari Ede

főelárusítónál.

A most befejezett sorsjátékban szerencsés főarudám utján ismét a 18445 ⁸/₈ számra a

200,000 koronás

főnyeremény fizettetett ki.

A sorsjáték rövid fennállása óta **10,000, 5000** és **2000** kor. nyereményeken kívül a következő főnyereményeket fizettem ki:

600,000 kor. 69686⁸/₈ számra

600,000 kor. 28718⁴/₄ számra

200,000 kor. 18445⁸/₈ számra

80,000 kor. 69691⁸/₈ számra

60,000 kor. 23772⁴/₄ számra

357

A f. évi **május 22 és 23-iki** I. osztály huzásához

$\frac{1}{1}$ sorsjegy **12.—** korona. || $\frac{1}{2}$ sorsjegy **6.—** korona.
 $\frac{1}{4}$ sorsjegy **3.—** korona. || $\frac{1}{8}$ sorsjegy **1.50** korona.

Redeti sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldök. Minden megrendeléshez a hivatalos tervet díjtalanul csatolom. A hivatalos jegyzéket huzás után azonnal küldöm.

Bihari Ede

főelárusító

Budapest, IV., Városház-utca 14.

Városi és vidéki telefon
217. szám.

Alapított 1840.

Városi és vidéki telefon
217. szám.

Steinitzer N.

ARAD, Andrassy-tér 3. szám.

Festék, olaj, kencze és lak-kereskedés

saját gyártmányu — legfinomabban tört

olajfestékek.

Nagy raktár bel- és külföldi gyártmányu hintófenyező és egyéb lakkokban, brunolin, föld és vegyi festékekben, ecsetekben, fedőlemezek, Carbolin, lenolai, kencze és terpentiben. Legjobbnak elismert **padlófénymaz.** — Weyrauch és társa-féle amerikai szosz-lakk.

A legjobb és legtartósabb lakk magánhasználatra puha padló és konyhabutorok részére.

Bejegyzett Valódi Eisenstädter-féle **Sinoleum** padló zománcz.

Védjegy: „Pánczélos lovak.“

Eisenstädter Testvérek gyárából.

A lakk 3 színben kapható, u. m.:

1. sárgásbarna. 2. sötétbarna. 3. mahagonibarna.

Nagy takarékkosság érhető el ezen lakk használata által. 1 kg. lakk 8 négyszögmeternyi padlóra bőségesen elengedő.

Védjegy

„Vas lovak“

Különösen megjegyzendő:

Minden doboz „Pánczélos lovak“-ot ábrázoló védjeggyel van ellátva.

Elismert, európai hírnévnek örvendő

Fritze-féle

borostyán lakk

melynek különös előnyei: tartósság és nagymérvű megtakarítás a használatnál.

Egyedüli raktára: **STEINITZER N.** festékáru kereskedőnél ARAD, Andrassy-tér 3. sz.

Egy jegyzői oklevéllel bíró egyén

40 korona fizetés és teljes el-
látás mellett

alkalmazást nyerhet.

Az illető **anyakönyvvezető-he-
lyettes** is lenne, szorgalmához
mérten mellékjövedelemre is
szert tehet.

Ajánlatok **Dániel Miklós** jegy-
zőhöz intézendők, **Szentleány-
falván.** 744

4-901.

Árlejtési hirdetmény.

Ó-Pécska községben építendő
ovoda munkálatainak elvállá-
lására az árlejtés 16630 kor.
37 fillér kikiáltási árban ezen-
nel kiiratik.

Az árlejtés Ó-Pécska köz-
ségházánál fog megtartatni
1901. évi június hó 4-ik nap-
jának d. e. 9 órakor.

Az árlejtési feltételek Ó-
Pécskán a jegyzői irodában
megtekinthetők.

Kelt Ó-Pécskán, 1901. évi
május 18. 731

Az ovoda-bizottság.

Talált pénz

az, a mit megtakarít, ha a

színházi versenybazarban

vásárol, hol kizárólag **szolid és legolcsóbb árak** mellett
kaphatók a következők:

| | | | |
|------------------------|----------|------------------------|----------|
| Férfi sima mellü ingek | 80 krtól | Női fehér ingek | 49 krtól |
| " redós " | 95 " | " ing blousok | 60 " |
| " színes " | 88 " | " selyem nyakkendő | 30 " |
| " fehér gallérok | 8 " | " bőr-övek minden | " |
| " " kézelők | 19 " | " színben | 35 " |
| " vászon alsónadrág | 49 " | " szalag-övek min- | " |
| " köpper | " | " den színben | 35 " |
| " gombbal, himzéssel | 60 " | " arany és ezüst-övek | 35 " |
| " harisnya | 7 " | " harisnyák | 13 " |
| " kötött harisnya | 15 " | " kötények | 15 " |
| " regatta nyakkendő | 15 " | " kötények mellet | 35 " |
| " csokor | 10 " | " nap és esernyők | 85 " |
| " selyem magánköttő | 27 " | " vászon czipők | 85 " |
| " szatén ingek | 70 " | " czérna keztyűk | 14 " |
| " nyári sapkák | 25 " | " bőr-keztyű 4 gombbal | 50 " |
| " vászon czipő bőr | " | " női fűzők | 49 " |
| " talppal | 85 " | " kézi táskák bőrből | 45 " |
| " szalmakalap | 10 " | " fehér gallérok | 10 " |

Amerikai szintartó női harisnya

minden színben 25 krtól. 740

Gyermek-kocsik 4 frttól.

| | | | |
|------------------------------------|----------|--------------------|---------|
| Patent kötött gyermek- harisnya | 27 krtól | Gyermek zsebkendők | 3 krtól |
| Gyermek ingek | 50 " | " sapkák | 15 " |
| Gyermek nyakkendők | 13 " | " napernyők | 40 " |

Színházi versenybazarban,

a vértanu szoborral szemben.

Figyelem a czégre!

Üzletfelosztás és végeladás!

A férfi-divat, cipő- és kalapüzletem fel-
osztása miatt hatóságilag engedélyezett

végeladást

rendezek és a raktáron lévő cikkek, férfi,
női- és gyermek-cipők, kalapok, ingek, és
nyakkendők, egyenruha cikkek stb. minden
elfogadható árban eladatnak.

Az eladás naponta reggel 7 órától este
8 óráig történik.

Tisztelettel;

739

Márkus Lajos.

(Aradi Louvre)

Aradon, Andrassy-tér 15.

A SZŐLŐ PERONOSZPORÁJA

ellen való védekezéshez legjobb anyag a

Dr. ASCHENBRANDT-féle

„BORDÓI-POR“.

Leszállított ára Budapesten: 50 kgos zsákokban á
kg. 70 fillér; 10 és 5 kgos zsákokban á kg. 74 fillér.

Használata olcsóbb, biztosabb, a levélhez jobban tapad mint
a rézgálicz, a permetezőt sohasem dugítja.

A magyar-óvári m. kir. gazdasági
akadémia növényélettani állomása kísérleté-
nek fényes eredménye; 450 magyar gazda
bizonyítványa bárkinek díjtalanul megküldetik.

Megrendeléseket elfogad a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“

Budapest, (V., Alkotmány-utca 31. sz.)

Megrendeléseket elfogadnak a vidéki
megbizottak is.

Megbizottak: Gazd. Egyesüles Szövetkezete
Arad, Fejér Gyula Arad, Posevitz Gusztáv
Pankota. 736

ARADI CZIPÉSZEK TERMELŐ SZÖVETKEZETE

Arad, Templom-utca, Minorita-palota.

Egyedül a maga nemében, csakis saját készítményü

női- és férfi-czipők, gyermek és leányka-topánkák,

komót és más czipőneműeket tart raktáron, vagy készít megrendelés után.

Nem gyári munka, de azért olcsóbb és jobb. — Különféle lakkok és cremek raktáron. — Házhoz tetszés szerinti időben választék küldetik.

Vidéki megrendelések pontosan és jutányosan eszközöltetnek.

738